

Lodzer

Einzelnnummer 20 Groschen

# Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens.

**Nr. 184.** Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich morgens, an Tagen nach einem Feiertag oder Sonntag mittags.  
**Abonnementspreis:** monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post 5.—, wöchentlich 1.25; Ausland: monatlich 8.—, jährlich 96.—, Einzelnummer 20 Groschen, Sonntags 30 Groschen.

**Schriftleitung und Geschäftsstelle:**  
**Lodz, Petrikauer 109**  
 Telefon 136-90. Postfachkonto 63.508  
 Geschäftsstunden von 7 Uhr früh bis 7 Uhr abends.  
 Sprechstunden des Schriftleiters täglich von 2.30—3.30.

**Anzeigenpreise:** Die fliegenspaltenne Millimeterzeile 15 Groschen, im Text die dreigespaltenne Millimeterzeile 60 Groschen. Stellenangebote 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt. Vereinsnotizen und Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— Zloty; falls diesbezügliche Anzeige aufgegeben — gratis. Für das Ausland 100 Prozent Zuschlag.

## Wer wird Wojewode von Lemberg

**Gerüchte über die Klaffen des Ministeriums. — Die kommende Völkerbundversammlung hat den Ausschlag gegeben?**

Im Zusammenhang mit der Ernennung des Lemberger Wojewoden Rafoniecznikoff-Mukowski zum stellvertretenden Ministerpräsidenten hat man in politischen Kreisen der Frage, wer nunmehr als Wojewode nach Lemberg gehen soll, viel Aufmerksamkeit zugewandt. Diese Frage gewinnt schon dadurch, daß im östlichen Klempolen ganz besondere Verhältnisse herrschen, an Bedeutung.

Laut umlaufenden Gerüchten soll nun die Abberufung des Wojewoden Rafoniecznikoff von dem Lemberger Posten und der vorangegangene Rücktritt des Innenministers Sklabowski mit den Vorbereitungen der politischen Regierung zur kommenden Völkerbundkonferenz im Zusammenhang stehen, auf der bekanntlich die Klagen der Ukrainer und die Angelegenheit der jogen. „Pazifizierung“ Ostgaliziens zur Sprache gelangen soll.

Die Sanacja führt schon seit langer Zeit Verhandlungen mit den Ukrainern über einen Vorvertrag, laut dem die Ukrainer ihre Klagen aus dem Völkerbund zurückziehen sollen. Diese Verhandlungen werden abwechselnd in Warschau und Lemberg geführt.

Mit dem künftigen Nachfolger Rafoniecznikoffs wird nun der Name des Wojewoden von Wolhynien Jozewski in Zusammenhang gebracht. Herr Jozewski war nämlich Mitglied der früheren ukrainischen Regierung und soll überhaupt ukrainerfreundlich eingestellt sein. Anderen Gerüchten zufolge soll der Chef des politischen Departements

des Innenministeriums Oberst Stamirowski zum Wojewoden von Lemberg auszuweichen sein. Demgegenüber wird aber wieder behauptet, daß Herr Stamirowski ebenso wie die Herren Miedziński und wohl auch Pieracki zu denjenigen Obersten gehören, die vorläufig von der Oberstenregierung etwas abgeschoben werden. Allein die Obersten Pryjtor und Bed sollen das volle Vertrauen des Herrn Marschalls genießen.

Den allerneuesten Nachrichten zufolge soll der Posten des Lemberger Wojewoden vorläufig gar nicht besetzt werden. Dem bisherigen Vize-wojewoden von Lemberg soll nämlich die Verwaltung der Wojewodschaft so lange übergeben werden, bis die Aufhebung der Tarnopoler und Stanislawer Wojewodschaften und Einbeziehung derselben in das Gebiet der Lemberger erledigt sein wird. Dann soll diese vergrößerte Wojewodschaft einer der politischen Führer des Regierungsblocks übernehmen.

Gestern fand in Warschau die angekündigte Konferenz der Wojewoden im Innenministerium statt. Ministerpräsident Oberst Pryjtor hielt bei dieser Gelegenheit wieder einmal eine große Rede, weiter sprachen noch Innenminister Oberst Pieracki und Finanzminister Starzynski, letzterer über die Finanzwirtschaft der Selbstverwaltungen.

Heute wird diese Wojewodenkonferenz weitergeführt. Es soll dabei auch die Besetzung des Lemberger Wojewodenpostens erledigt werden.

## Die Bedeutung des Hooverplanes.

Der Wahnsinn der Kriegskosten

Präsident Hoover hat seinen Plan durchgesetzt. Auch Frankreich, das unter dem Eindruck der Entenregierungszeit in Deutschland in den letzten Monaten zu seinen nationalsozialistischen Angstvorstellungen zurückgekehrt ist, auch Frankreich, das sich zwei Wochen lang bemüht hat, Hoovers Plan zu durchkreuzen, hat schließlich nachgegeben. Bei den Verhandlungen zwischen Frankreich und den Vereinigten Staaten ging es darum, daß die Bestimmungen des Young-Planes, an dessen Aufrechterhaltung sich Frankreich jetzt ebenso ängstlich klammert wie seinerzeit an die wahnwichtigen Bestimmungen des Versailler Vertrages, formell eingehalten werden. Der Young-Plan sieht die Möglichkeit eines Zahlungsausschlusses nur für die sogenannten geschützten Zahlungen vor: die ungeschützten Zahlungen, 600 Millionen von der gegenwärtigen Jahresrate von etwa 1800 Millionen, soll Deutschland auf jeden Fall zahlen müssen. Hoovers Plan hingegen schlägt die Stundung aller Staatsschulden vor. Das Kompromiß, das nun geschlossen wurde, sieht im wesentlichen vor, daß Deutschland wohl die ungeschützten Zahlungen leistet, daß aber dafür die Deutsche Reichsbank von der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ein Darlehen in der Höhe der ungeschützten Zahlungen erhält. Wirtschaftlich gesehen wird also Deutschland im Hoover'schen Feiertagsjahr keine Reparationszahlungen zu leisten haben, nur formell wird der Schuldchein der französischen Nationalisten honoriert werden. In der Sache jedoch hat Hoover seinen Plan durchgesetzt und ein Jahr lang wird der Wahnsinn unterbrochen sein, daß die ganze Welt gegen jede wirtschaftliche Vernunft Gold und Geld in die Vereinigten Staaten zusammenträgt, die im Goldüberfluß erstickt, während die ganze Weltwirtschaft, die amerikanische eingeschlossen, verzweifelt nach Luft ringt und keine Erleichterung vom Alpdruck der Krise finden kann.

Nicht mehr als sechs Prozent ihrer Kriegskosten haben die Siegerstaaten in den ersten zwölf Jahren nach dem unseligen Krieg von Deutschland zu holen vermocht, obwohl der Druck der Reparationszahlungen furchtbar schwer auf Deutschland lastete. Vier Prozent der gesamten Kriegskosten der Welt sind unter unerhörten wirtschaftlichen Erschütterungen für die ganze Welt aus Deutschland herausgepreßt worden. Es ist also nur ein kleiner Bruchteil der in vier Wahnsinnsjahren unwiederbringlich verlorenen Riesenwerte, der da unter ungeheuren Schwierigkeiten aus Deutschland herausgeholt werden soll. Den größten Teil der Riesensummen, die die Siegerländer nun mit Hilfe des Mechanismus des Young-Planes aus Deutschland herauszubekommen versuchen, müssen sie an die Vereinigten Staaten weiterzahlen: 110,7 Milliarden Mark machen im ganzen alle Jahresraten des Young-Planes aus — 84,5 Milliarden sind an interalliierten Schulden zu bezahlen. Bis 1966 nehmen die Siegerländer von Deutschland mehr ein, als sie weiterzahlen haben. Von 1966 bis 1988 — so weit reicht der Young-Plan und so lange haben auch die Siegerstaaten an ihren Kriegsschulden abzuzahlen — werden die Siegerstaaten von Deutschland genau soviel erhalten, wie sie zur Abstattung ihrer Kriegsschulden zu leisten haben werden. Ein gigantisches Gebäude des Wahnsinns, das da aufgeführt wurde, um jahrzehntelang die Menschheit zu bedrücken!

Aber zu dieser unentwerrbar verkrampften Weltanschauung kommt noch als furchtbares Erbe des unseligen Krieges die Verschuldung der Staaten an ihre eigenen Bürger. Deutschland, das die Inflation durchgemacht hat, hat neben den vielen Wundmalen, die die Inflation seiner Wirtschaft und vor allem den breiten Massen geschlagen hat, auch einen Vorteil davongetragen: daß seine innere Verschuldung im Vergleich mit der aller andern Ländern sehr gering ist. Frankreichs innere und äußere Schuld macht auf den Kopf der Bevölkerung 715 Mark aus. Frankreich aber trägt, auf den Kopf seiner Bürger gerechnet, eine Schuld von 1754 Mark, Großbritannien 3401 Mark, Italien 816 Mark, Belgien 770 Mark! Nur die Vereinigten Staaten tragen mit einer Kopfquote von 592 Mark eine geringere Verschuldung als Deutschland. Trotz der ungeheuren Last der Reparationen ist also die Gesamtverschuldung Deutschlands geringer als die der übrigen europäischen großen Staaten!

## Zweiterlei Maß.

Der Militarismus sorgt für seine Söldner.

Im Präsidium des Ministerrats wird gegenwärtig eine neue Dienstpragmatik für die Staatsbeamten (die wievielte schon?) bearbeitet. Laut dieser Dienstpragmatik sollen die Dienstgrade abgeschafft werden. Die neue Dienstordnung sieht nämlich die Beförderung der Beamten laut ihren Fähigkeiten vor. Dabei sollen sämtliche Familienzuschläge zu den Gehältern der Beamten abgeschafft werden, da die Regierung sich darauf beruft, daß auch die Privatbeamten solche Zuschläge nicht erhalten!

Zu derselben Zeit bereitet aber das Kriegsministerium eine neue Dienstpragmatik für die Offiziere vor. Nach dieser Dienstordnung sollen zwar die Zuschläge für die Offiziere ebenfalls in Wegfall kommen, dafür werden aber die Bezüge der Herren Offiziere und Unteroffiziere beträchtlich erhöht.

Der arme Staatsbeamte, der von seinem schon so langen Gehalt noch die Familienzulagen verlieren soll, wird nicht schlecht staunen über die Art und Weise, wie unser Staat heute seine Leute bezahlt. Uniformierte Bürger genießen eben Vorrechte bei uns, die den gewöhnlichen Sterblichen nicht zugänglich sind.

## Neue Rentenempfänger.

Im nächsten Personalblatt des Kriegsministeriums erscheint ein Dekret, laut dem der langjährige Armeespektor General Leonid Skierski sowie der Kommandant des I. Korpsbezirks in Warschau General Jan Broski in den Ruhestand versetzt werden. Zum Kommandanten des Warschauer Korpsbezirks wird General Jarnuszkiwicz ernannt.

## Urteil im Pfandsfinderprozeß.

Gestern fällte der Strafsenat des Appellationsgerichtes unter Vorsitz von Oberlandesgerichtsdirektor Wonsch in Posen im sog. Pfandsfinderprozeß, der hinter verschlossenen Türen verhandelt wurde, das Urteil.

Dr. Burckhard, der in erster Instanz zu einem Jahre Gefängnis verurteilt worden war, wurde in der zweiten Instanz die Strafe bestätigt. Den beiden anderen Angeklagten wurde die Strafe erhöht. Die Hölle wurde zu zehn Monaten Gefängnis verurteilt. (In erster In-

stanz war er zu drei Monaten Gefängnis und 1200 Zloty Geldstrafe verurteilt worden.) Preuß erhielt sieben Monate Gefängnis. (In erster Instanz 3 Monate und 400 Zloty Geldstrafe.) Rechtsanwalt Grzegorzewski hat sofort Revision im Namen aller Angeklagten angemeldet.

## Ermahnung an die Beamten.

Solowko kann gut reden, denn es geht ihm gut.

In dem der Regierung nahestehenden „Głos Poranny“ veröffentlicht der Abgeordnete des Regierungsblocks, Solowko, der bis vor wenigen Wochen noch Vorsitzender des Regierungsblocks war, einen offenen Brief an die polnische Beamenschaft im Zusammenhang mit den Gehaltsherabsetzungen. In dem Brief stellt Solowko u. a. fest, daß in Polen noch sehr viel für eine Verbesserung der Verwaltung des Landes zu tun sei. Wer die polnischen Städte und Dörfer mit den Städten und Dörfern in Deutschland oder der Tschechoslowakei vergleiche, dem bedecke sich das Gesicht mit Schamröte. Polen hätte ein sehr schlechtes Erbe von den Teilungsmächten übernommen, mit Ausnahme von Preußen, von dem es einen sehr gut funktionierenden Verwaltungsapparat übernommen hat, der leider innerhalb Polens zu klein gewesen sei. Weiterhin führt Solowko dann aus, daß die seelische Einstellung der Beamten zu dem inneren Problem der Arbeit den eigentlichen Inhalt geben muß und daß man vor allen Dingen die Qualität der Beamten gegenüber der Quantität heben muß. Er befaßt sich sodann eingehend mit den Streikabsichten der Beamten und sucht nachzuweisen, daß ein Streik der Beamten nur noch die Not vergrößern würde. Solowko kommt dann auch auf die blutigen Vorgänge in Plock zu sprechen und nennt diese einen Akt der Verzweiflung, der aber keinerlei Erfolge haben könne, als nur einen negativen.

In diesem Zusammenhang ist interessant, daß vielfach darauf hingewiesen wurde, daß den Unruhen in Plock die Enttäuschung der Arbeitslosenmassen zugrunde lag. Bekanntlich hat Verkehrsminister Kühn bei seiner Inspektionsreise kurz vor den Nachtragswahlen im Bezirk Plock zugesichert, daß mit der Aufnahme des Eisenbahnbaues auch die Arbeitslosigkeit in Plock aufhören würde. Als nun aber nur ein verschwindend kleiner Teil Arbeitsloser zu Arbeiten eingestellt werden sollte, hat die Enttäuschung die Arbeitslosen in eine solche Erregung versetzt, daß es zu Ausschreitungen gekommen ist.



Diese Tatsachen lassen das Reparationsproblem wirtschaftlich, politisch, aber auch psychologisch in neuem Licht erscheinen. Die Enttäuschung über die leitförmige und im Siegerübermut gegebene herausfordernde Versprechen des französischen Finanzministers Klotz „le boche payera tout“ (Die deutschen Hunnen werden alles bezahlen) muß ständig steigen, wenn trotz allen unerträglichen Lasten, die Deutschland aufgebürdet wurden und die immer wieder zu neuen politischen und wirtschaftlichen Schwierigkeiten führen müssen, die Zahlungen, die Frankreich für seine innere und äußere Schulden zu leisten hat, größer sind, als die Reparationszahlungen Deutschlands, — auf die Frankreichs Regierung den französischen Bürger jahrelang vertröstet und von denen schon jeder französische Rentner gehofft hat, für sich ein Stück ohne Arbeit erworbenen Reichtums zu ergattern.

Hält man sich diese aufrüttelnden Tatsachen der ungeheuren Verschuldung der Welt vor Augen, die letzten Endes immer in eine Zahlung an die Vereinigten Staaten münden, so erkennt man, daß die Entscheidung über die ganze Zukunft der internationalen Schuldenfrage und damit über eine Schicksalsfrage der ganzen Welt bei Amerika liegt. Ist die Aktion Hoovers das Zeichen aufdämmernder Erkenntnis? Werden die Vereinigten Staaten endlich einsehen, daß sie die ganze übrige Welt in Armut und ausweglose Krise stürzen, wenn sie nicht mit der Streichung oder Ermäßigung ihrer Forderungen vorangehen? Über freilich, so heuchlerisch dieses Argument im Munde des amerikanischen Imperialismus sein mag, der in den Jahren nach dem Krieg zur See in raschem Tempo aufgerüstet hat, so recht haben die amerikanischen Kapitalisten doch in der Sache, wenn sie immer wieder darauf hinweisen, daß sich die europäischen Siegerländer selbst jedes Anspruchs auf eine Schuldenermäßigung begeben, wenn und solange sie so wahnsinnige Summen für das gegenseitige Betrügen ausgeben. Die Militärmächte Europas haben in den letzten fünf Jahren mehr als 50 Milliarden Pfund für Rüstungsausgaben verschwendet, davon allein 13 Milliarden im letzten Jahre! Nicht mit Unrecht erklären die Vereinigten Staaten, daß ein Kontinent, der trotz ungeheurer Verarmung, trotz schwerer Verschuldung so riesenhafte Summen für Rüstungen vergeudet, keinen Anspruch auf Schuldenermäßigung hat.

Angesichts dessen muß immer wieder auf die ungeheure Bedeutung der Abrüstungsfrage hingewiesen werden und auf die Notwendigkeit eines entschiedenen, unbarmherzigen Kampfes gegen Rüstungen und Kriegsvorbereitungen.

### Sparmassnahmen bei der Eisenbahn.

Näher 40 Züge der Lemberger Direktion werden aus dem Verkehr gezogen.

Im Zusammenhang mit den in Angriff genommenen Sparmassnahmen der Regierung hat die Lemberger Direktion der staatlichen Eisenbahnen beschlossen, über 40 Züge, die eine geringe Frequenz aufweisen, ganz aus dem Verkehr zu ziehen.

### Die polnisch-tschechoslowakischen Verhandlungen.

Wie gemeldet wird, stoßen die vor drei Tagen erneut aufgenommenen polnisch-tschechoslowakischen Verhandlungen auf immer größere Schwierigkeiten. Die polnische Delegation gibt die ganze Schuld dem passiven Verhalten der tschechoslowakischen Vertreter gegenüber den Forderungen Polens. Besonders wolle sich die Tschechoslowakei nicht zu Zugeständnissen gegenüber dem polnischen Schweineimport verstehen. Man ist zu dem weiteren Verlauf der Verhandlungen sehr pessimistisch.

### Ausbau der Bahnlinie Oberschlesien—Gdingen.

Eine französisch-polnische Kommission in Tschentochau.

Dieser Tage ist in Tschentochau eine französisch-polnische Kommission eingetroffen, die sich mit dem weiteren Ausbau der wichtigen Kohlenbahnlinie von Oberschlesien nach Gdingen zu befassen hat. Die Verhandlungen bewegen sich in der Richtung, zwischen den Ortschaften Tschentochau und Sienkowie eine neue Bahnstrecke anzulegen und zu eröffnen. Der Anfangspunkt der neuen Strecke befindet sich nach dem jetzt angenommenen Projekte 7 Kilometer von Tschentochau entfernt in Richtung auf das Dombrowaer Kohlenbecken zu in der Nähe des Dorfes Korwinow. Von dort aus fährt die neue Linie schnurgerade auf die Bahnstrecke Tschentochau—Kielce zu. Bei der Station Rudnik wird eine riesige Eisenbahnbrücke errichtet, die die Unterschneidung der Linie Tschentochau—Warschau ermöglichen soll. Von dort aus bewegt sich der projektierte Schienenstrang in gerader Linie bis nach Sienkowie.

### Parteitag der litauischen Sozialdemokratie im September.

Der Vorstand der litauischen Sozialdemokratischen Partei hat beschlossen, den Parteitag im September d. J. einzuberufen. Dieser Tage fand in Kowno ein Kongreß der litauischen Jungsozialisten statt, an dem auch ausländische Vertreter teilnahmen. Den Ausführungen der Berichtserstatter war zu entnehmen, daß die sozialistische Jugendbewegung in Litauen durch die Polizeibehörden stark behindert wird, die systematisch sozialistische Versammlungen untersagt und der Propagandatätigkeit der Jungsozialisten die größten Schwierigkeiten in den Weg legt.

# Englische Einladung an die Mächte

## Zur Besprechung des Hoover-Planes.

London, 7. Juli. Ministerpräsident Macdonald gab auf eine Anfrage des Abg. Graetan Doyle hinsichtlich der weiteren Behandlung des Hoover-Planes und des Ergebnisses der Erörterung zwischen Frankreich und Amerika über den Zahlungsausschub der interalliierten Schulden und Reparationen folgende Erklärung ab: In der letzten Woche hätte sich die englische Regierung an die französische und amerikanische gewandt mit dem Vorschlage, daß sie im Interesse eines beschleunigten Abkommens über die Vorschläge des Präsidenten Hoover bereit sei, eine Konferenz der Vertreter der hauptsächlich interessierten Mächte nach London einzuberufen. Sowohl die französische wie die amerikanische Regierung hätten ihre Bereitschaft ausgedrückt, an dieser Konferenz teilzunehmen, falls in der Zwischenzeit die Pariser Verhandlungen nicht beendet würden. Die Besprechungen hätten jetzt zu einer grundsätzlichen Einigung zwischen Amerika und Frankreich geführt, hätten aber eine Reihe von Fragen offen gelassen, die von den hauptsächlich interessierten Mächten erörtert werden müssen. Die englische Regierung habe daher dementsprechend ihre Einladung für eine Konferenz in London übermitteln lassen.

### Ein Ausruf der deutschen Regierung:

Deutschland muß weiter sparen.

Berlin, 7. Juli. Die Reichsregierung erklärt folgenden Ausruf: „Die weitsehende und staatsmännische Initiative des amerikanischen Präsidenten Hoover wurde von Erfolg gekrönt. Die seelische Entlastung und die Hoffnung auf wirtschaftliche Besserung, die dieses Ergebnis mit sich bringt, löst allseits freundschaftliche und freundliche Gefühle aus. Der Entschluß zu raschem und durchgreifendem Handeln eröffnet weitgehende Möglichkeiten zu einer Wiedergesundung der Welt. Das deutsche Volk ist sich darüber klar, daß die endgültige Durchführung des Hoover-Planes ihm als den am stärksten belasteten Lande verhältnismäßig starke Erleichterung bringen wird. Die Einigung über das Feiertagsjahr konnte nur durch verständnisvolle Mitwirkung

aller Beteiligten erreicht werden, von denen einige Staaten eine Vergrößerung eigener Schwierigkeiten und erhebliche Unbequemlichkeiten im Interesse der Gesamtlösung auf sich nehmen mußten. Der hochherzige Verzicht des amerikanischen Volkes hat jedoch ein begreifbarwertes Echo ausgedrückt. Wir erkennen dankbar an, daß in der Stunde schwerster wirtschaftlicher Gefahr Deutschland dieses Verständnis für seine Lage gefunden hat.

Deutschland ist auch nach Antritt des Feiertages keineswegs seiner wirtschaftlichen und finanziellen Nöte überhoben. Es kann die ihm verbleibenden Mittel nicht benutzen, um die Opfer, die die Regierung der Bevölkerung hat zumuten müssen, bei aller Milderung gewisser Härten herabzusetzen. Es darf in seinen äußersten Anstrengungen im Sparen nicht nachlassen. Die gesamte Erleichterungen, die der Hooverplan Deutschland bringen wird, werden zur Konsolidierung der öffentlichen Finanzen reiflos benötigt und verwendet werden. Die hierdurch eintretende Erleichterung des Geld- und Kreditmarktes muß der deutschen Wirtschaft zugute kommen.

Die nächsten Monate werden Gelegenheit zu solcher Zusammenarbeit bieten. Die Heilung der Wunden dieser Krise und die Vorsorge gegen den Wiedereintritt ähnlicher Geldkatastrophen müssen das gemeinsame Ziel sein, von dem sich die Staatsmänner und die Völker bei der Lösung der noch größeren Aufgaben des kommenden Jahres leiten lassen.“

Berlin, 7. Juli. Der deutsche Reichspräsident hat nachstehendes Telegramm an den Präsidenten der Vereinigten Staaten gerichtet:

„Nachdem die Pariser Verhandlungen nunmehr zum Abschluß gelangt sind und das von Ihnen vorgeschlagene Feiertagsjahr begonnen hat, möchte ich Ihnen und dem amerikanischen Volk den Dank des deutschen Volkes zum Ausdruck bringen. Dank Ihrer Initiative möge die ganze Welt einer neuen Ära friedlicher und vertrauensvoller Zusammenarbeit entgegengeführt werden. Dies ist mein aufrichtigster Wunsch.“

### Der Antialkoholkongreß in Warschau vertagt.

Für September d. J. war ein internationaler Kongreß in Warschau geplant worden, an dem alle Vereine und Verbände, die in den verschiedenen Ländern den Kampf gegen den Alkohol führen, zusammenkommen wollten. Polen hatte für diesen Kongreß schon erhebliche Vorbereitungen getroffen; auch hat eine vorbereitende Sitzung der maßgebenden Vertreter der einzelnen Länder bereits vor einigen Monaten in Wilna stattgefunden. Die Pläne haben sich jetzt aber doch zerschlagen, so daß der Kongreß nicht nur für Warschau abgesagt wurde, sondern auch auf unbestimmte Zeit vertagt worden ist. Gerade nach dem neuen Alkoholgesetz hätte eine solche internationale Zusammenkunft die Bestrebungen gegen den Alkohol in Polen, die zum Teil erst auf dem Papier stehen, praktisch gewiß erheblich gefördert. Mit Interesse hätten die Vertreter anderer Staaten die polnischen Bestrebungen verfolgt, über auch mit Interesse bemerkt, wieviel neue Konzessionen polnische Gastwirte erhalten haben, nachdem sie den deutschen Gastwirten entzogen worden sind.

### Standal auf dem Warschauer Rennplatz.

Am Sonnabend kam es auf dem Warschauer Rennplatz in Motow zu bisher noch nicht dagewesenen Standalzenen. Bei einem Rennen, wo das Publikum besonders zahlreich auf einen Favoriten gesetzt hatte, fiel dieser Favorit vollkommen ab und ging als letzter durchs Ziel. Das Publikum war der Ansicht, daß der Jockey Schuld daran trage und begann mit Standalzenen. Es wurde die Fortsetzung des Rennens verhindert. Das Publikum stürmte sodann in höchster Erregung die Tribünen, zerbrach Bänke und Barrieren und überschüttete schließlich den Richterstand mit einem Hagel von Steinen und demolierte diesen Stand völlig. Erst ein größeres Angebot von Polizei konnte die Ruhe wieder herstellen, und der größere Teil des Publikums verließ unter lauten Protesten den Rennplatz.

Am Sonntag ereignete sich außerdem auf dem Rennplatz ein gefährliches Unglück, dem 3 Menschen zum Opfer fielen. Einem Rennpferd war der Sattelgurt gerissen, das Pferd wurde schen und raste durch die Bahn. Dabei verletzten es drei Stallwärter, darunter einen tödlich und die beiden anderen sehr schwer. An ihrem Auskommen wird gezweifelt.

### Die Güterung in Spanien.

Madrid, 7. Juli. Der Streik im Fernsprechwesen ist bisher ohne wesentliche Zwischenfälle verlaufen. Am schwierigsten ist die Lage in Barcelona und Valencia. Durchschnittlich streiken 50 Prozent der Belegschaft. In Madrid griffen Stehende Arbeitswillige an. Die Polizei griff ein und trieb die Menge auseinander.

In einem Dorf in der Provinz Albacete überfielen 18 Hirten, die mit Jagdgewehren und Stöcken bewaffnet waren, einen Gutshof. Sie raubten 2300 Stück Vieh, das sie unter sich verteilen wollten. Die Polizei griff ein und verhaftete die Hirten.

In der Provinz Toledo griff die Bevölkerung eines Dorfes die Bürgergarde an. Letztere machte von der Schutzwaffe Gebrauch. Zwei Personen wurden schwer verletzt.

Madrid, 7. Juli. Steifende zerschnitten zwischen Toledo und Leon die Telefonleitungen. Die Wiederherstellung der Leitungen erfolgt unter Polizeibewachung. In Madrid trieb die Polizei mit dem Gummiknüppel Streitende auseinander, die sich vor dem Haupttelephongebäude versammelten, um Arbeitswillige zu mißhandeln. In Santa Murcia und Coruna ist der Generalstreik unter Führung der Syndikalistin erklärt worden. In Barcelona streiken heute die Hafenarbeiter. Für Mittwoch ist in ganz Katalonien der Streik auch in lebenswichtigen Betrieben wie Wasser- und Lichtversorgung, angekündigt worden.

### Polnisch-litauischer Grenzzwischenfall.

Am Flusse Dnysty hatten litauische Grenzposten die Grenzflurpfähle weitergerückt, weil sie nach ihrer Ansicht angeblich auf litauischem Terrain standen. Als nun gestern die polnischen Grenzposten die Pfähle wieder an ihre alte Stelle bringen wollten, wurden sie von den litauischen Posten beschossen.

Ein schwerer Unglücksfall ereignete sich gestern in Warschau. In der Ujazdower Allee war ein Motorrad mit Beiwagen in voller Fahrt auf eine Kraftbrosche aufgefahren. Der Motorradfahrer und sein Begleiter fanden den Tod auf der Stelle.



Er wollte den Ministerpräsidenten „überzeugen“

Der bekannte französische Politiker und Parlamentarier Franklin Bouillon hat in der Kammer den Ministerpräsidenten Laval tätlich angegriffen, um — wie er sagte — Laval „davon zu überzeugen“, daß er die Kammer nicht in die Ferien schicken dürfe.



## Tagesneuigkeiten.

### Vertagung der Klage gegen den Magistrat von Ruda-Pabianicka.

Der frühere Bürgermeister Dr. Boguslawski wird für seine Wirtschaft mitverantwortlich.

Wie wir bereits berichteten, fand vor einigen Tagen im Lodzzer Bezirksgericht die Verhandlung einer Zivilklage gegen den Magistrat von Ruda-Pabianicka wegen einer Forderung in Höhe von 85 000 Zł. statt, die der Magistrat der Firma Weigt noch als Restsumme für die gekaufte Landparzelle schuldet. Der Vertreter des Magistrats von Ruda-Pabianicka, Bürgermeister Dulla, beantragte in der Verhandlung die Vorladung des früheren Bürgermeisters von Ruda-Pabianicka, Dr. Boguslawski, der den Landkauf abgeschlossen hatte und dafür verantwortlich ist.

Das Bezirksgericht beschloß auf diesen Antrag hin die Verhandlung zu vertagen, und hat jetzt beschlossen, Dr. Boguslawski ebenfalls vor Gericht zu berufen. (a)

### Arbeiterabbau auch in der mittleren Industrie.

Nach der Beendigung des Arbeiterabbaus in der Großindustrie werden nun auch Arbeiterentlassungen in der mittleren Textilindustrie vorgenommen. So sind u. a. in der Firma Biala 200 und in der Firma „Tricot“ 100 Arbeiter abgebaut worden, außerdem in verschiedenen anderen Firmen kleinere Arbeitergruppen. In vielen Fällen werden diese Arbeiter der Arbeitslosenunterstützungen nicht teilhaftig werden, da sie im letzten Jahre keine 20 Wochen gearbeitet haben. (b)

### Der Wojewode in Warschau.

Der Lodzzer Wojewode, Wladyslaw Jaszczolt, ist zu einer in Warschau stattfindenden Konferenz der Wojewoden gereist. Die Konferenz der Wojewoden, die im Innenministerium unter Vorsitz des Innenministers Bronislaw Pieracki stattfindet, wurde zur Besprechung der Vereinfachung der Verwaltung einberufen. (a)

### Auch der Vorsitzende des Bezirksgerichts nach Warschau gefahren.

Der Präses des Lodzzer Bezirksgerichts, Josef Zaborski, ist gestern zu einer zweitägigen Konferenz, die im Justizministerium stattfindet, verreist. (a)

### Endlich gibt es auch Vorschriften über Hausdurchsuchungen.

Die Polizeibehörden haben vom Hauptpolizeikommando Vorschriften über Hausdurchsuchungen und Beschlagnahmen während der Voruntersuchungen bei Strafverfahren erhalten. Hausdurchsuchungen und Beschlagnahmen sollen von der Polizei nur auf Anordnung der Staatsanwaltschaft und der Untersuchungsrichter vorgenommen werden. Im Falle des Verdachts unerlaubten Waffenbesitzes sind Hausdurchsuchungen nur dann vorzunehmen, wenn die Annahme besteht, daß die Waffe zu Verbrechen benutzt werden könne und der Waffenbesitzer keinen Waffenschein hat. In allen anderen Fällen ist eine Anordnung der Staatsanwaltschaft oder des Untersuchungsrichters erforderlich. (a)

### Nächtliche Straßenbahnzüge nach dem Konstantynower Waldlande.

Wie wir erfahren, wird nach der Beziehung der letzten Gebäudeerlaubnis auf dem Konstantynower Waldlande durch die Mieter eine nächtliche Straßenbahnverbindung nach der Erebrzynska-Straße eingerichtet werden. Wahrscheinlich wird die nächtliche Verbindung mit dem Waldlande mit Hilfe von Wagen der Linie Nr. 15 hergestellt werden, die den westlichen Stadtteil mit der Jagajnikowa-Straße verbinden, da auf der Strecke der Linie 3 nach dem Reymont-Platz mehrere Nachtzüge verkehren. (t)

# Die Elendslage der Textilarbeiter

Der Textilarbeiterverband verlangt von der Regierung energisches Eingreifen.

In der vorgestrigen Sitzung des Vollzugskomitees des Verbandes der Arbeiter und Arbeiterinnen der Textilindustrie Polens wurde u. a. eingehend die Lage in der Textilindustrie behandelt.

Als Ergebnis der Beratungen wurde nachstehende Entschliessung angenommen:

„Das Vollzugskomitee des Verbandes der Arbeiter und Arbeiterinnen der Textilindustrie Polens stellt in seiner am 6. Juli l. Js. abgehaltenen Sitzung nach Besprechung der gegenwärtigen Lage der Textilarbeiter fest: Durch die massenhaften Reduzierungen von Arbeitern in einer Reihe von Fabriken (K. Scheibler, L. Grohmann, L. Geyer, Hyrdow usw.) und insbesondere durch die Schließung der Widzower Manufaktur hat die gegenwärtige Lage eine arge Verschlechterung erfahren, was eine Vergrößerung der Arbeitslosenzahl nach sich zog.

Trotz der Proteste unseres Verbandes tolerieren die Regierungskreise weiterhin die Uebertretung des Achtstundentages, was in großem Maße zur katastrophalen materiellen Lage tausender Arbeiter beiträgt, welchen die Regierung keine genügende Unterstützung angedeihen läßt, denen die bisher ausgezahlte gesetzlich zutreffende Unterstützungssumme noch um 10 Prozent verkleinert und die Dauer der Unterstützungszeit von 17 auf 13 Wochen verkürzt wurde.

Weiterhin stellen die Versammelten fest, daß, trotzdem der Sammelvertrag, der in der Textilindustrie verpflichtet, nicht gekündigt wurde, die Löhne in einer großen Zahl Fabriken in Lodz und in der Provinz um ein Beträchtliches gedrückt wurden, besonders die Alfordlöhne — wodurch die Arbeiter mit ihren Familien in bitterer Not leben. Ebenso führen die letzten Verordnungen der Regierung, laut denen die Bezüge der Staats- und Kommunalbeamten stark geschnitten werden, zur Verringerung des Verbrauchs auf dem Inlandsmarkt, somit zur Verschärfung der gegenwärtigen Wirtschaftskrise.

Die katastrophale, unerhörte schwere Lage der Arbeiterschaft versucht man noch durch Erhöhung der Fleisch-, Brot- und Marktpreise zu verschlimmern. Das alles in Ungenügsamkeit nehmend, legt das Vollzugskomitee den schärfsten Protest ein gegen: 1. die massenhafte Reduzierung der Ar-

beiter, 2. das durch nichts begründete Schließen von Fabriken durch manche Industriellen, 3. die Mehrarbeit in den Fabriken, 4. die Verkürzung der Hungerunterstützung sowie gegen die Verkürzung der Unterstützungsdauer.

Die Versammelten protestieren gegen die dem Sammelvertrag über Lohn- und Arbeitsbedingungen zuwiderlaufende Lohnreduzierung sowie gegen die Erhöhung der Preise für Artikel des ersten Bedarfs. Gleichzeitig fordern sie alle Arbeiter zum rücksichtslosen Widerstand gegen eine Verschlechterung der Arbeitsbedingungen und zum Kampf für die bedrohte Existenz der Arbeitermassen auf.

Zugleich verlangt das Vollzugskomitee von der Regierung das Ausüben eines Druckes auf die Industriellen, daß diese die Reduzierungen einstellen und den 8-Stundentag einhalten, ferner die Einführung der 42stündigen Arbeitswoche, das Inbetriebsetzen der stillgelegten Fabriken, die Auszahlung der Unterstützung in früherer Höhe und für 17 Wochen im Jahr, — energisches Kampf gegen die Erhöhung der Lebensmittelpreise und Artikel des ersten Bedarfs.

Bezüglich der Widzower Manufaktur verlangt das Vollzugskomitee von der Regierung die zwangsweise Übernahme der Verwaltung der Manufaktur und die Einbringung eines Gesetzes im Sejm über die Verstaatlichung der Werke.

Das Vollzugskomitee unterstreicht mit Genugtuung die feste Stellungnahme des sozialistischen Magistrats der Stadt Lodz gegen die Versuche der Fleischer, die Preise für Fleisch- und Wurstwaren zu erhöhen, und verurteilt die Methode der Fleischer, die durch Anshungerung der Bevölkerung die Preiskommission zur Berücksichtigung ihrer Forderungen zwingen wollen.

Alsdann beschloß das Vollzugskomitee, daß am Donnerstag, den 9. d. Mts., eine Delegation, bestehend aus Vertretern der Komitees sowie Vertrauensmännern der Widzower Manufaktur dem Wojewoden die Forderungen des Vollzugskomitees in Sachen der Widzower Manufaktur unterbreitet. Dabei wird die Delegation — abgesehen von den in der Resolution enthaltenen Forderungen — die Bezahlung der Arbeiter für die Zeit des Stillstehens der Fabrik verlangen.

### Erben gesucht.

Das Wojewodschaftsamt hat vom Innenministerium ein Rundschreiben erhalten, in dem mitgeteilt wird, daß die Erben des in Chabrin verstorbenen polnischen Bürgers Jan Domaradzki, geboren am 25. September 1881, gesucht werden. Der Verstorbene war von Beruf Artist und hinterließ ein Vermögen in Höhe von 1800 Dollar in bar sowie eine Wohnungseinrichtung. Personen, die auf diese Erbschaft Anspruch erheben, haben ihre Gesuche an die polnische Delegation in Chabrin unter folgender Adresse einzureichen: Delegation de la Republique Pologne, Chabrine, Glouhaia 24, China-Chiny. (a)

### Zwei Gerichtsparteien beleidigen sich gegenseitig und das Gericht.

Nach der Beendigung der Gerichtsverhandlung im Stadtgericht gegen die 18jährige Kazimiera Czaplinska wegen Diebstahls, durch die die Angeklagte freigesprochen wurde, entstand im Treppenaufgange unter den Beteiligten des Prozesses ein Zank. Besonders stark zankten sich Helena Komalczak und Kazimierz Czaplinski. Sie beleidigten sich gegenseitig und beschimpften das Gericht.

Der zufällig vorübergehende Stadtrichter Semadeni ließ die Nadaumacher von einem Polizisten feststellen. Die Komalczak fiel hierbei vor Aufregung in Ohnmacht und mußte von dem herbeigerufenen Arzt der Rettungsbereitschaft nach ihrer Wohnung gefahren werden. Beide Nadaumacher werden sich wegen Ruhestörung im Gerichtsgebäude zu verantworten haben. (a)

### Kinder nicht ohne Aufsicht lassen.

Der Gbanskafraße 39 bei seinen Eltern wohnhafte 5jährige Artur Rosen wurde gestern in der Sommerfrische in Kaly ohne Aufsicht gelassen. Der Knabe machte sich am Kochherd zu schaffen und goß sich hierbei einen Topf mit kochendem Wasser auf den Körper, wobei er so heftige Verbürhungen erlitt, daß ein Arzt der Rettungsbereitschaft aus Lodz zu Hilfe gerufen werden mußte, der ihm Notverbände anlegte. (a)

### Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

J. Koprinski, Komomiejka 15; S. Trankowski, Brzezinska 56; M. Rozenblum, Grodmiejka 21; M. Bartoszewski, Petrikauer 95; J. Klupt, Kontna 54; L. Czynski, Kzgowka 59.

## Die Tochter des Zigeuners

ROMAN VON GUSTAV A. WEINBERG

Copyright by Martha Fenchelwanger, Halle (Saale)

Eröffnungsvorstellung im „Neuen Westend-Theater“ in dem Theater, das das alte Westend-Theater verdrängt hatte.

Unaufhörlich rollen die Autos heran, speien ihre funkelnde, blitzende, schimmernde Fracht aus, rollen weiter. Neue rollen heran, und noch immer scheint es, als ob der Reigen, der sich durch die Straße zieht, kein Ende nehmen will.

In einer etwas stilleren Ecke stand Armin von Bruchstedt. Hier konnte er das ganze Treiben überblicken.

Ueber sein offenes, hübsches Männergesicht glitt ein lustiger Zug, als er die schönen und schönsten Frauen dort umgeben sah von einem Schwarm Herren, die ihnen auf Lob und Leben den Hof machten; die einen Sport darin suchten, ihre Damen zu unterhalten, zu zerstreuen oder auch mit ihnen zu flirten.

Langsam trat er aus dem Dunkel des mächtigen Pfeilers hervor, um schon im nächsten Augenblick von einem wüsten Strom tollsten Lebens umgeben zu sein.

Neugierige, Straßenpassanten, die einen Blick erhaschen wollten von den Herrlichkeiten da drinnen.

Billetverkäufer, die Einlaßkarten mit einhundert, ja zweihundert Prozent Aufschlag anboten, und reißend los wurden.

Ganz einer der Männer dann an die Kasse, so mußte er

verneuen, daß er der Betrogene war: Die Karten waren gefälscht!

Für den Verkäufer ein glattes Geschäft, für den Betroffenen etwas peinlich. Nicht nur hinsichtlich des Geldes.

Armin wandte sich dem Eingang zu. Grüßte nach hier, nach dort. Traf Bekannte. Sprach belanglose, alltägliche Worte. Auch Schmeicheleien, wie es sich traf.

Und doch war sein Sinn gar nicht hier bei der festlich geschmückten Menge, die in dem überlagert erleuchteten Festsaal hin und her wogte. Ein ewig-wechselnder und doch sich immer gleichbleibender, wogender Glanz von Diamanten, Brillanten, zarten, marmorgleichen Schultern, funkelnden Augen.

Wohl sah sein Auge alles, und es weidete sich daran, aber sein Inneres blieb unberührt davon.

„Eigentlich sonderbar“, sagte er zu sich selber, „je mehr die Frauen sich schmücken, um so einfacher erscheint unser Anzug. Und doch ist es wohl gerade dieser Kontrast, der einer solchen Gesellschaft erst Leben verleiht.“

Dann trat er zu der Treppe, die zu den Logen führte. Es war ihm eine liebe Gewohnheit, von oben aus zu beobachten.

Trotzdem der Andrang zur ersten Vorstellung im „Neuen Theater“ so groß war, daß schon vierzehn Tage vor der Eröffnung keine Karte mehr zu haben war, hatte er es doch verstanden, sich seine Loge allein zu reservieren.

Es war ihm ein unerträglicher Gedanke, fremde, gleichgültige Personen neben sich zu wissen. Zwar hatte es ihm ein kleines Vermögen gekostet, aber — er war allein Herr der Loge 9, so sehr der Direktor sich auch gestraubt hatte. Er hatte darauf bestanden, und als der Direktor sich immer noch weigerte, die ganze Loge für die erste Beantworte Saison gemietet.

Mit einer devoten Verbeugung riß der Logendiener jetzt die Tür auf, trat mit hinein. Rückte hier einen Stuhl, fuhr dort über eine Lehne, bis ihn Armin mit einem Silberstück hinausbeförderte.

„Unerschämte Vetteile! Aber diese Leute verstehen die Gelegenheit zu nützen. Ich möchte wissen, wieviel der Burche heute abend verdient?“ murmelte Armin, während Karl Steffen, ein ehemaliger Reichswehrsoldat, schmunzelte: „Den Herrn wollen wir uns merken, da fällt noch mehr ab!“

Armin von Bruchstedt, jetzt ohne Cape und Zylinder, zeigte eine hohe, prächtige Gestalt, die auf weite Entfernung den militärischen Drill verriet.

Vor kurzem erst hatte er seines Vater Gut übernommen, trotzdem dieser schon lange, lange tot war.

Kurz nach Kriegsausbruch, den Armin als Freiwilliger miterlebt hatte, war sein Vater gestorben.

Die unruhigen Zeiten brachten es mit sich, daß er sein Erbe erst spät antreten konnte. —

Mit Staunen sah Armin sich jetzt in dem geradezu blendend ausgestatteten Saal um. Unten im Parkett konnte er zwar nicht viel sehen, da die Logen reichlich weit vorgebaut waren. Immerhin mußte auch unten die Ausstattung fürstlich sein, trotz der verblüffenden Einfachheit. Oder durch die raffinierte Einfachheit?

Er konnte sich diese Frage noch nicht beantworten, da das magische Halbdunkel fast nichts erkennen ließ.

Aber da flammten, wie auf ein Signal irgendwo, die Glühbirnen auf. Es mußte eine ungeheure Zahl von Lampen sein, denn diese Flut von Licht, die sich in den Saal ergoß, war kaum zu ertragen. Dabei war kein Leuchtkörper zu entdecken.

Das Licht schien aus sich selbst herauszukommen, schien sich zu vervielfältigen durch sich selbst. (Fortf. folgt)



**Achtung! Mitglieder!**

In nachstehenden Ortsgruppen finden

**Mitgliederversammlungen**laut folgender Tagesordnung statt: 1. Bericht der Delegierten des VII. Parteitages, 2. Politisch-organisatorisches Referat des Parteivorstandes Gen. **Kronig**.

Die Versammlungen finden statt in:

**Ruda-Pabianicka**, Górna 43, **Donnerstag**, 9. Juli, 7 Uhr abds**Pabianice**, Kosciuszki 28, **Freitag**, 10. Juli, 7 Uhr abends**Lodz-Gd**, Romagnystr., **Sonabend**, 11. Juli, 7 Uhr abends**Ludwikow**, **Sonntag**, 12. Juli, 11 Uhr vormittags**Tomaszow**, Wila 27, **Sonntag**, 12. Juli, 3 Uhr nachmittags

Die Mitglieder der genannten Ortsgruppen werden um zahlreiches Erscheinen ersucht.

**Die Butter- und Eierpreise.**

Auf den gestrigen Wochenmärkten war die Preisen-  
denz für Butter ruhig. Die Preise hielten sich in der Höhe  
der vergangenen Woche. Es wurden im Großhandel ge-  
zahlt: für Tafelbutter 3.20 Zloty, für Molkereibutter 3.50,  
für gefalgene Butter 3.20, für Landbutter 3 bis 3.20 Zloty.  
Im Kleinhandel betrugen die Preise für Tafelbutter 4.20  
bis 4.40 Zloty, für Molkereibutter 4, für gefalgene Butter  
3.60 bis 3.80 und für Landbutter 3.40 bis 3.70 Zloty für  
ein Kilogramm. Die Eierpreise sind etwas zurückgegan-  
gen. Es wurden im Großhandel für eine Kiste mit 1440  
Stück 135 Zloty und für kleinere Eier 125 Zloty gezahlt.  
Im Kleinverkauf wurden 10 bis 13 Groschen für das Stück  
gezahlt, unabhängig von der Größe der einzelnen Eier. (a)

**Ein Sequesterator schießt auf seinen Zehngenossen.**

Der Rybnastraße 10 wohnhafte Schlosser Michal Bo-  
rowski, 51 Jahre alt, und der Generaliststraße 4 wohnhafte  
Sequesterator des 6. Steueramtes, Aleksander Paszkiewicz,  
zechten gestern zusammen in einer Bierhalle in der Rybna-  
straße. Nach dem Verlassen der Bierhalle entstand zwischen  
beiden angehefteten Männern ein Streit wegen 5 Zloty,  
die Borowski von dem Paszkiewicz leihen wollte. Der  
Streit artete bald in eine Schlägerei aus, wobei der Pasz-  
kiewicz einen Revolver zog und einige Schüsse auf Borow-  
ski abgab, von denen Borowski am Fuße verwundet wurde.  
Zu dem Verwundeten wurde ein Arzt der Rettungsbereit-  
schaft gerufen. Den Revolverhelden Paszkiewicz verhaftete  
die Polizei. (a)

**Selbstmordversuch mit Hilfe von Sublimat.**

In ihrer Wohnung in der 11 Listopadastraße 179  
nahm gestern die Kazimiera Jydorf in selbstmörderischer  
Absicht eine größere Menge Sublimat zu sich und zog sich  
hierdurch eine heftige Vergiftung zu. Der von Nachbarn  
herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft erteilte der  
Lebensmüden die erste Hilfe. Die Lebensmüde mußte in  
schwerem Zustand nach dem Radogoszcz Krankenhaus  
überführt werden. (a)

**Zwei Knaben beim Baden ertrunken.**

In den Teichen auf dem Gute Lagiewniki ertran-  
kten gestern beim Baden der 11jährige Sohn eines Arbeiters,  
Boleslaw Pomyslala, wohnhaft in der Brajerstraße 23,  
Trotz sofortiger Hilfe konnte der Knabe nur noch als Leiche  
aus dem Wasser geborgen werden. Die Leiche wurde den  
Eltern übergeben. — In einem Teiche der Ziegelei von  
Maurer in der Nähe der Rimanowskigoststraße ertran-  
kten gestern beim Baden der 13jährige Arbeiterjohn Antoni  
Suchobolski, wohnhaft in der Maurerstraße 7. Die Leiche  
des ertrunkenen Knaben konnte erst nach längerem Suchen  
aus dem Teiche geborgen werden. (a)

**Ueberfall auf der Straße.**

Der in der 11 Listopadastraße 179 wohnhafte Josef  
Piontkowski wurde gestern auf der Straße beim Verlassen  
seiner Wohnung von einigen Männern überfallen, die ihm  
einige Messerstiche beibrachten. Ein Arzt der Rettungsbe-  
reitschaft erteilte dem Verwundeten Hilfe und ließ ihn mit  
dem Rettungswagen nach dem Radogoszcz Krankenhaus  
überführen. (a)

**Die Zuteilung der Magistratswohnungen an die Gesuch-  
steller.**

Gestern nachmittag hielt die Kommission für die Zu-  
teilung der Magistratswohnungen auf dem Konstantynow-  
wer Waldlande an die Gesuchsteller eine Sitzung ab, die bis  
spät abends dauerte. Es wurden zunächst die Gesuche um  
1-Zimmerwohnungen erledigt. Heute findet eine weitere  
Sitzung der Kommission statt, in der die 2- und 3-Zimmer-  
wohnungen verteilt werden sollen. (b)

**Taschendiebstähle.**

In einem Wagen der elektrischen Zufuhrbahn nach  
Mieszkow wurden dem Jask Kupfer, wohnhaft in Lodz  
in der 6 Sierpniastraße 33, von einem Taschendiebe dessen  
Brieftasche mit 250 Zloty Inhalt gestohlen. — Dem  
Cmentarnastraße 5 wohnhaften Wladyslaw Baruszewski  
wurde gestern in dem Postamt in der Zachodniastraße 63  
die Brieftasche mit 560 Zloty Inhalt gestohlen. — Beide  
Taschendiebstähle wurden der Polizei gemeldet, die zur Er-  
mittlung der Diebe Nachforschungen angestellt hat. (a)

**Feuerbrand verursacht den Brand von Stallungen.**

In dem Hofe des Hauses Grubmiejkastraße 8, das  
dem Jask Silber gehört, kochten Klempner Teer in einem  
Kessel, das infolge Unvorsichtigkeit in Brand geriet. Durch  
das ausfließende brennende Teer gerieten in der Nähe be-  
findliche Stallungen ebenfalls in Brand. Der herbeigeru-  
fene 2. Löschzug der Feuerwehr löschte den Brand nach kur-  
zer Obkaffktion. Der Brandschaden beläuft sich auf 2000  
Zloty. (a)

**Wieder ein Kind von einem Auto überfahren.**

Auf dem Wodny Rynek wurde gestern der in der Ko-

scinistastraße 11 bei seinen Eltern wohnhafte 8jährige  
Sohn eines Arbeiters, Stefan Walcerzak, von einem Per-  
sonenauto überfahren. Der Knabe trug hierbei allgemeine  
schwere Körperverletzungen davon. Der herbeigerufene  
Arzt der Rettungsbereitschaft erteilte dem verwundeten  
Knaben die erste Hilfe und ließ ihn mit dem Rettungswa-  
gen nach dem Anne-Marienkrankenhaus überführen. Dem  
Chauffeur gelang es zu entkommen. Nach ihm fahndet die  
Polizei. (a)

**Aus dem Gerichtssaal.****Ein betrügerischer Hausbesitzer.**Für zweimaliges Vermieten derselben Wohnung erhielten  
der Hausbesitzer 8 Monate, seine Frau und der Vermittler  
je drei Monate Gefängnis.

Der als Untermieter im Hause Poludniowastraße 20  
wohnhafte Stefan Wilczynski wollte sich eine eigene Woh-  
nung mieten. Am 8. Januar d. J. begegnete er dem in  
der Nowakastraße 4 wohnhaften Vermittler Boleslaw Gla-  
dzinski, der ihm versprach, eine Wohnung zu besorgen.  
Noch an demselben Tage begaben sich beide zu dem Haus-  
besitzer Michal Paluszkiewicz in der Spacernastraße 9 in  
Baluty, der dem Wilczynski versprach, eine noch nicht aus-  
gefertigte Wohnung bei einer Zahlung von 400 Zloty bis  
zum 15. Februar herzurichten. Wilczynski zahlte hierauf  
dem Paluszkiewicz 120 Zloty als Anzahlung auf die Woh-  
nung. In der Folge zahlte Wilczynski noch 65 Zloty an  
Paluszkiewicz und 35 Zloty an Gladzinski als Vermittler-  
gebühr.

Als Wilczynski am vereinbarten Termin erschien, um  
die Wohnung zu beziehen, mußte er sich davon überzeugen,  
daß der Hauswirt die Wohnung an einen zweiten Mieter  
vermietet hatte, der bereits die Wohnung bezogen hatte.  
Da Paluszkiewicz die gezahlte Anzahlung an Wilczynski  
nicht zurückzahlen wollte, zeigte ihn der Geschädigte bei  
der Polizei an. Durch die eingeleitete Untersuchung wurde  
festgestellt, daß Paluszkiewicz von dem zweiten Mieter  
ebenfalls ein Abstandsgehalt für die von Wilczynski gemie-  
tete Wohnung genommen hat.

Gestern hatte sich der 42jährige Michal Paluszkiewicz  
vor dem hiesigen Stadtgericht des Betruges zu verantwor-  
ten. Auch die Frau des Angeklagten, Teofadia Paluszkie-  
wicz, und der Vermittler Boleslaw Gladzinski hatten sich  
wegen Beihilfe zu verantworten. Das Stadtgericht verur-  
teilte den Michal Paluszkiewicz zu 8 Monaten Gefängnis,  
die Teofadia Paluszkiewicz und den Boleslaw Gladzinski  
zu je 3 Monaten Gefängnis. (a)

**Eigenartige Eintreibung von Geldforderungen.**

Der Warszawista 8 wohnhafte Wincenty Stachurski  
ließ dem Julian Bonczowski, wohnhaft Zimmere 19, 200  
Zloty, die ihm der Schuldner am 1. März d. J. zurück-  
zahlen versprach. Am Zahlungstage erschien Stachurski  
bei seinem Schuldner und verlangte Bezahlung des Wech-  
sels, doch erhielt er sein Geld nicht, da Bonczowski er-  
werbslos war und um Stundung der Schuld bat. Am 23.  
April erschien Stachurski wieder bei seinem Schuldner  
und verlangte kategorisch die Bezahlung der Forderung.  
Da Bonczowski jedoch kein Geld hatte und Stachurski nicht  
warten wollte, entstand zwischen beiden Männern ein  
Streit, der schließlich in eine Schlägerei ausartete, wobei  
Stachurski seinem Schuldner einige Faustschläge ins Gesicht  
versetzte. Der Schlägerei bereitete die Polizei ein Ende  
und zog beide Parteien zur strafrechtlichen Verantwortung  
wegen Ruhestörung. Gestern hatte sich sowohl der Sta-  
churski sowie der Bonczowski vor dem Stadtgericht zu ver-  
antworten, das Stachurski zu 3 Monaten und Bonczowski  
zu 1 Monat Gefängnis verurteilte. (a)

**Teilnehmer an einem sogenannten „Hungermarsch“  
vor Gericht.**

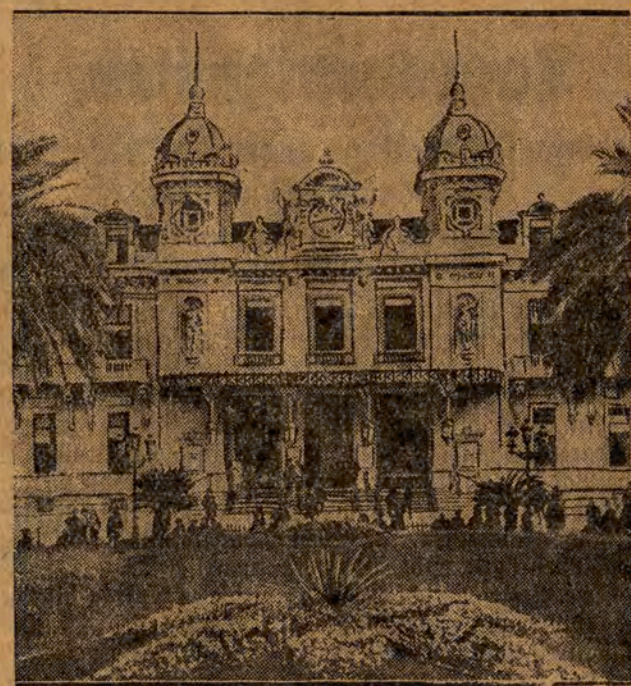
Für den 29. Dezember v. J. hatten die Kommunisten  
einen Hungermarsch angesetzt. Die Polizei hatte daher in  
den Straßen eine verstärkte Beobachtung angeordnet. Der  
Polizist des 5. Polizeikommissariats, Josef Tomaszewski,  
bemerkte in der Smugowastraße eine Gruppe Arbeiter, zu  
der ein junger Mann eine Rede hielt. Als sich der Polizist  
der Gruppe näherte und den Redner festnehmen wollte,  
nahmen einige Personen aus der Menge gegen den Poli-  
zisten eine drohende Haltung ein. Der Redner konnte ent-  
fliehen. Der Polizist verhaftete aber einen jungen Mann,  
der den Entflohenen besonders verteidigte und der sich als  
der 24jährige Urja Zajoncowski erwie.

An demselben Tage veranstalteten Kommunisten in  
der Petrikauer Straße zwischen dem Plac Wolnosci und  
der Cegelnianastraße eine Kundgebung, wobei einige Schau-  
fensterheben eingeschlagen wurden. Hierbei wurde der  
17jährige Israel Platt und der 17jährige Josef bel Josef  
Wilczynski verhaftet, die Schaufensterheben einschlugen  
und die versuchten, kommunistische Fahnen anzubringen.

Gestern hatten sich die drei Festgenommenen vor dem  
Bezirksgericht zu verantworten. Aus dem vom Staatsan-  
walt Deczynski eingereichten Anklageakt ging hervor, daß  
der Angeklagte Zajoncowski bereits für kommunistische  
Umtriebe vorbestraft ist. Nach Prüfung der Angelegenheit  
verurteilte das Bezirksgericht den Zajoncowski zu 5 Jah-

**Börsennotierungen.**

Geld.		
Dollar U.S.A.	9.01	
Schecks		
Berlin	211.87	
Lansaa.	—	
London	48.42	
Newport	8.92	
Paris	34.94	
Wrag	26.44	
Schweiz	172.86	
Wien	125.45	
Italien	46.76	

**Das berühmte Spielhaus in Monte Carlo**

feiert dieser Tage das Jubiläum des 70jährigen Bestehens.  
(Gestern brachten wir unter diesem Titel fälschlicherweise  
ein Bild des Hotels „Kaiserhof“ in Berlin, in dem die  
englischen Minister während ihres Berliner Besuchs ab-  
steigen werden. Wir berichtigen hiermit den technischen  
Fehler und bitten unsere Leser gleichsam um Entschuldigung  
für die Verstellung.)

**Aus dem Reiche.****Rache der verschmähten Frau.**

Sie brante mit Salzsäure der Rivalin die Augen aus.

In Zgierz spielte sich gestern im Hause Lenczycka 17  
eine Familientragödie ab, der die Witwe Franciszka Ol-  
czak zum Opfer fiel.

Der 40jährige Eisenbahnangestellte Stanislaw Kor-  
czak wohnt mit seiner Frau Josefa, 40 Jahre alt, in dem  
Eisenbahnerhause der Station Zgierz 2. Seit einiger Zeit  
unterhielt Korczak mit der im Hause Lenczyckastraße 17  
wohnhaften Witwe Franciszka Olczak ein Liebesverhält-  
nis. Als die Frau des Korczak davon erfuhr, machte sie  
ihrem Mann wiederholt eheliche Szenen und versuchte ihn  
von seiner Geliebten abzubringen. Sie ging auch zu der  
Rivalin und beschwor sie, von ihrem Manne zu lassen.  
Korczak gab aber seine außereheliche Verhältnis nicht auf.

Die hierüber in Verzweiflung geratene Ehegattin be-  
schloß, an der Geliebten ihres Mannes Rache zu nehmen.  
Gestern verschaffte sie sich Salzsäure und begab sich mit der  
Flasche nach dem Hause, in dem die Olczak wohnt. Als die  
nachtsahnende Olczak aus ihrer Wohnung trat, goß die  
Korczak ihr die Salzsäure ins Gesicht. Vor großen Schmer-  
zen stürzte die Olczak zu Boden und rief laut um Hilfe.

Herbeigeeilte Nachbarn alarmierten die Lodzer Ret-  
tungsbereitschaft. Der mit dem Rettungswagen einge-  
troffene Arzt stellte bei der schwerverwundeten Olczak den  
Verlust beider Augen sowie ernste Verletzungen im Gesicht  
und an den Händen fest. Sie wurde mit dem Rettungswa-  
gen nach dem Bezirkskrankenhaus in Lodz überführt.

Die Korczak wollte sich nach verübter Tat verbergen,  
doch wurde sie von der Polizei ermittelt und nach dem  
Gefängnis in Lodz eingeliefert. (a)

**Chojny.** Schulbau. Die schwere Lage des polni-  
schen Schulwesens hat die Gemeindeverwaltung von Chojny  
veranlaßt, ernstlich an den Bau eines eigenen Schulgebäu-  
des zu denken. Doch hat es die materielle Lage der Ge-  
meinde bisher nicht gestattet, an die Verwirklichung dieses  
Planes heranzutreten. Im Frühjahr dieses Jahres hat  
nun die Stadtverwaltung von Lodz beschlossen, der Ge-  
meinde Chojny zum Schulbau einen in Chojny gegenüber  
der städtischen Heilanstalt gelegenen Platz sowie eine halbe  
Million Ziegel zu schenken. Diese großartige Schenkung  
der Lodzer sozialistischen Selbstverwaltung hat den Plan  
der Chojner Gemeinde ein großes Stück vorwärts gebracht.  
Die Gemeindeverwaltung hat daher beschlossen, noch in  
diesem Jahre mit dem Bau des Schulgebäudes auf dem  
vom Lodzer Magistrat geschenkten Platz zu beginnen. Das  
Gebäude soll zwei Schulen fassen, doch soll zunächst nur  
an die Fertigstellung der Räume für eine Schule herange-  
treten werden. Da die Gemeindeverwaltung aber über  
keine Mittel für diesen Zweck verfügt, sollen einige im Ge-  
meindebesitz befindliche Plätze verkauft und das erzielte  
Geld zur Führung des Schulbaues verwendet werden. Am  
Sonabend fand in dieser Angelegenheit eine Gemeinde-  
versammlung statt. Es sollen zunächst zwei Plätze ver-  
kauft werden, und zwar ein gegenüber dem Schlachthaus  
gelegener Platz und ein großer Platz an der Rzgowskastraße  
an der Biegung. Die Schätzungshöhe für diese Plätze war  
im vorigen Jahre auf 5000 Zloty für den ersten und auf  
10 000 Zloty für den zweiten Platz festgesetzt worden. Da  
der Preis für den zweiten Platz der Gemeindeverwaltung  
zu hoch erschien, sollte die Gemeindeversammlung die  
Schätzungssumme herabsetzen. Einige Herren sind aber in  
dem Preisnachlaß äußerst weit gegangen; so beantragte  
der Gemeinderat Gabinowski, die Summe von 10 000 auf  
4000 herabzusetzen, ein anderer Antrag lautete auf 5000  
Zloty. Da ein so großer Preisrückgang absolut unbegrün-



det ist, brachte der Vorsitzende der Ortsgruppe Chojny der D.S.M. Gen. Otto Heike einen Antrag ein, die Schätzungssumme nur auf 7500 Zloty herabzusetzen. Ueber diese Frage entspann sich eine rege Debatte. Dem Gen. Heike gelang es schließlich, die Versammlung für seinen Antrag zu gewinnen, so daß dieser mit Stimmenmehrheit angenommen wurde. Die ursprüngliche Schätzungssumme für den ersten Platz in Höhe von 5000 Zloty wurde beibehalten. Zum Schluß wurde noch ein Antrag des Gen. Heike einstimmig angenommen, dem Magistrat der Stadt Lodz für die Schenkung des Platzes und der Ziegel zum Schulbau den Dank der Gemeinde Chojny zu übermitteln.

**Ruda-Pabianicka.** Schrecklicher Unglücksfall. In dem Sägewerk von Heine in Ruda-Pabianicka in der Pilsudski-Straße 20 ereignete sich gestern ein schrecklicher Unglücksfall, dem der Arbeiter Edward Lewandowski zum Opfer fiel. Lewandowski, der an einem Sägegatter mit der Bearbeitung von Bauholz beschäftigt war, wurde von der Säge erfasst, die ihm eine Hand vom Körper trennte. Der herbeigerufene Arzt der Rettungsbereitschaft

erteilte dem Verunglückten die erste Hilfe und ließ ihn mit dem Rettungswagen nach dem Bezirkskrankenhaus überführen. (a)

**Tomaschow.** Mord während einer jüdischen Hochzeitsfeier. Noch steht die Einwohnerschaft von Tomaschow unter dem Eindruck der graufigen Bluttat in der dortigen Warszawka-Straße, und schon wieder kommt die Kunde von einer Mordtat, die sich auf einer jüdischen Hochzeitsfeier zugetragen hat. Während der Hochzeitsfeier, die in der Wohnung eines reichen jüdischen Bürgers von Tomaschow stattfand, hielt der an der Feier teilnehmende Jakob Basista eine launige Ansprache, in der er die Wesensart und die Gewohnheiten der verschiedenen Teilnehmer glosierte. Dadurch fühlte sich ein gewisser Josef Spiegelmann getroffen und beschloß, sich an Basista zu rächen. Als Basista bald darauf auf den Hof hinauszuging, fiel Spiegelmann und noch ein anderer Hochzeitsgast über ihn her und brachten ihm mehrere schwere Messerstiche am Kopf und an beiden Schultern bei. Der sterbende Basista wurde in ein Krankenhaus eingeliefert, während die Polizei die Mörder verhaftete. (b)

# Sport-Turnen-Spiel

## Der Skandal um den polnischen Radrennsport.

**Szamota doch Sprintermeister von Polen 1931.**

Auf einer speziellen Verwaltungssitzung des Polnischen Radfahrerverbandes wurde Szamota (W.C. Warschau) als Sprintermeister von Polen für 1931 anerkannt. Ueber den Meistertitel entschieden die Vertreter von W.C., Legia, A.S. und L.S. . . . Pruszkow (!). Fürwahr, so wie in diesem Jahre hat sich die Verwaltung des Polnischen Radfahrerverbandes noch nie kompromittiert und die Handlungsart der Verwaltungsmitglieder wirft traurige Reflexe auf die Zukunft des polnischen Radsports. Für die Beteiligten an den Polenmeisterschaften sowie für die Tausende von Zuschauern war es klar, daß Szamota Pusch gerempelt hatte, da er seine Gewinnchancen auf ein Minimum sinken ließ. Das Verhalten des Publikums war der beste Maßstab für die Handlungsart Szamotas. Seinen favorisierten Schützling preiszugeben war für die W.C.-Leute ein Ding der Unmöglichkeit, und um nur Zeit zu gewinnen, fand man einen status quo, nach welchem die Meisterschaft nach der Begründung von Pusch ausgetragen werden sollte. Der gesunde denkende Teil der Verwaltungsmitglieder war gegen die Entscheidung, die nur darauf abzielte, das empörte Publikum zu beruhigen, und berief am nächsten Tage eine außerordentliche Versammlung ein, in der Szamota für unfaire Fahrart auf 3 Monate disqualifiziert wurde und die Wiederholung der Sprintermeisterschaft binnen 6 Wochen angeordnet wurde. Den W.C.-Leuten paßte jedoch die Entscheidung nicht, und man berief auf den 3. Juli eine zweite außerordentliche Versammlung mit dem nötigen Quorum. In der zweiten Sitzung sprengte man das Quorum durch Zurückziehung der W.C.-Vertreter, man annullierte einfach die vorherigen Beschlüsse und ließ die eigens präparierten maßgebenden Schiedsrichter, und zwar den Starter, Zielmesser und Observator, ihre Aussagen machen: zwei von diesen Herren entschieden, daß Pusch an dem Fall je l b f t s c h u l d (!) ist, da er über die Linie seiner Position fuhr, und somit Szamota den zweiten Finallauf auch gewonnen hat, was ihn berechtigt den Meistertitel von 1931 zu tragen. Großmütig wird Pusch das Recht anerkannt,

Szamota zum Revanchelauf zu fordern. Für Turonki war vor zwei Jahren diese Entschuldigunng nicht vorhanden, denn er war der W.C. unbequem, und heute muß der beste Fahrer in Polen Pusch an die Schilbbürgerstreiche der sich große Rechte und Kenntnisse anmaßenden Leute glauben. Im Vorjahre wurden alle Meisterschaften am grünen Tisch ausgetragen und dieses Jahr fängt wiederum vielversprechend an.

In derselben Sitzung wurde außer mehreren „hochwichtigen“ Beschlüssen auch die „Union“ mit 100 Zl. Geldstrafe belegt, da sich Siebert und Schmidt zu den Polenmeisterschaften nicht stellten, trotzdem sie dazu schriftlich angemeldet wurden.

### Die Chausseemeisterschaft von Polen.

Am kommenden Sonntag wird auf der Thorner Chaussee die Chaussee-Radmeisterschaft von Polen ausgetragen. Die Organisation dieser Veranstaltung wurde vom Polnischen Verband der Radfahrervereine dem Sportklub „Gryf“ übertragen. Von den Lodzern nehmen u. a. Klossowicz und Hoffschneider an dem Rennen teil.

### Klossowicz dritter im Berg-Radrennen.

Das diesjährige Berg-Radrennen um die Meisterschaft von Polen (Strecke Krakau—Katopane) gewann Wloka (Zorn) in der Zeit von 3:57:18 vor Duda 3:58:10 und Klossowicz 3:59:10. In der Klassifizierung der Mannschaften war die Krakauer Legia der Meister.

### Die kommenden Spiele um die A-Klasse-Meisterschaft.

Am kommenden Sonntag finden folgende Fußballspiele um die A-Klasse-Meisterschaften des Lodzger Bezirks statt: Widzew — L.S.p.u.Tv., Orkan — L.S. 16, S.K.S. — W.K.S., Burza — Gatoah, K.K.S. — P.T.C.



Gilly Aufem (links), die Tennissweltmeisterin,

läßt sich nach ihrem Endkampf von ihrer Gegenspielerin, FrL. Krahwinkel, gratulieren.

## K.K.O. miasta ŁODZI

Städtische Sparkasse

Narutowicza № 42.

nimmt Spareinlagen an:

zu 8 % pro Jahr — auf jederzeitiges Verlangen,  
zu 9 % — bei Kündigung.

Vollkommene Garantie der Stadt.

Bürostunden: von 9—1 und 5—7, Sonntags von 9—2.

## Radio-Stimme.

Mittwoch, den 8. Juli.

Polen.

Lodz (233,8 M.).

12.10, 17.15 und 19.20 Schallplatten, 16 Kinderstunde, 18 Orchesterkonzert, 19 Verschiedenes, 20.30 Kammermusik, 21.20 Konzert, 22.30 Tanzmusik.

Warschau und Krakau.

Lodzger Programm.

Posen (396 Hg, 335 M.).

13.15 Schallplatten, 17.15 Kinderstunde, 18 Orchesterkonzert, 20.30 Konzert, 21 Klavierkonzert, 21.40 Arien, 22.15 Tanzmusik.

Ausland.

Berlin (716 Hg, 418 M.).

11.15 und 14 Schallplatten, 16.30 Nachmittagskonzert, 18.40 Melodische Kleinigkeiten, 20.05 Hörspiel: Großstadt — zwanzig Uhr eins, 21.35 Sinfoniekonzert, 0.30 Nachtkonzert.

Breslau (923 Hg, 325 M.).

6.45, 11.35, 13.10 und 19.40 Schallplatten, 16.20 und 17.30 Unterhaltungs- und Tanzmusik, 21.35 Sinfoniekonzert, 23.20 Abendunterhaltung.

Königsbrunnhausen (983,5 Hg, 1635 M.).

12.05 und 14 Schallplatten, 15 Kinderstunde, 16 Konzert, 20 Querschnitt durch das moderne China, 21.35 Sinfoniekonzert.

Prag (617 Hg, 487 M.).

11.30, 12.30, 14.10 und 17.10 Schallplatten, 14.30 und 21 Konzert, 19.05 Russische Duette, 19.25 „Die gute Fee“ von E. Molnar, 21.30 Sinfoniekonzert.

Wien (581 Hg, 517 M.).

11 Konzert, 12.40 Schallplatten, 15.20 Akademiekonzert, 19.35 Johann Sioh, der populäre Wiener Liebertkomponist, 21 Zwischenpiel: „Der weiße Fächer“, 22.15 Abendkonzert.

## Deutsche Sozial. Arbeitspartei Polens.

Exekutive des Vertrauensmännerrates, Lodz.

Freitag, 10. Juli, pünktlich 18.30 Uhr, Sitzung der Exekutive des Vertrauensmännerrates.

An alle Ortsgruppen.

Am Sonntag, den 12. d. M., um 9 Uhr morgens, findet in Lodz, Petrikauer Straße 109, die Gründungsversammlung der Sterbekasse statt. An der Versammlung haben sich alle Ortsgruppen zu beteiligen, wobei jede Ortsgruppe berechtigt ist, zwei Delegierte zu entsenden. Der Bezirksvorstand.

Lodz-Zentrum. Mittwoch, den 8. Juli, 7 Uhr abends, Vorstandssitzung.

Lodz-Süd: Am Sonnabend, 11. Juli, Mitgliederversammlung mit Referat des Genossen Kronig.

Ruda-Pabianicka: Am Donnerstag, 9. Juli, 7 Uhr abends, Mitgliederversammlung mit Referat des Genossen Kronig.

Pabianice: Am Freitag, 10. Juli, 7 Uhr abends, Mitgliederversammlung mit Referat des Genossen Kronig.

## Deutscher Kultur- und Bildungs-Verein „Fortschritt“

Gemischter Chor Lodz-Zentrum. Die Singstunden des gemischten Chores finden jeden Montag um 1/8 Uhr abends statt. An diesen Abenden werden auch neue Mitglieder aufgenommen. Der Vorstand.

## Gib

diese Zeitung allen Freunden, Verwandten und Kollegen, die wie Du für Freiheit und soziale Gerechtigkeit kämpfen,

## und überzeuge

sie, daß ihrem idealen Streben in der praktischen Politik nur die Lodzger Volkszeitung erfolgreich Rechnung trägt.



# Der Tod des Arthur Ehler

ROMAN von KOPERNIKULUS

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

(4. Fortsetzung)

„Na, Sie müssen doch beim Öffnen den Schlüssel gefunden haben“, knurrte der Hotelbesitzer ungeduldig. „Oder hat ihn der Schlosser aus Versehen mitgenommen?“ Er warf einen ärgerlichen Blick nach dem Flur, denn die neugierigen Gäste kamen langsam wieder zurück, besonders der graue Herr aus Berlin spitzte schon wieder die Ohren.

Der Hausdiener stand hilflos da und dachte angestrengt nach, denn er konnte sich absolut nicht befinden, irgendeinen Schlüssel gesehen zu haben.

„Ach, Mensch, nehmen Sie doch Ihren Grips zusammen! Als Sie mit dem Schlosser hier hereinkamen, müssen Sie doch den Schlüssel gefunden haben.“

Da kam der Doktor dem armen Fritz zu Hilfe. Er wandte sich mit einer beruhigenden Geste zu dem Hotelbesitzer:

„Es ist ja doch möglich, daß der Tote den Schlüssel in seinen Taschen hat. Wir wollen gleich einmal nachsehen.“

Dieser Vorschlag schien Herrn Krull einzuleuchten, und der Doktor befühlte die Taschen des stummen, reglosen Ehlers.

„Ach“, rief er erfreut, „hier in der Hosentasche scheint mir so etwas zu sein.“ Damit griff er mit der Hand hinein und beförderte das Portemonnaie und ein kleines Schlüsselbund heraus.

Er legte beides auf den Tisch, und der Wirt nahm die Schlüssel in die Hand, um sogleich den Kopf zu schütteln mit der Bemerkung, daß einer seiner Hotelzimmerschlüssel, welche zudem alle eine kleine Blechmarke an sich hätten, nicht unter den Schlüsseln sei. Aber man könne noch einmal im Mantel des Toten suchen. Womit er an den Schrank trat, diesen öffnete, und die dort hängenden Kleidungsstücke des toten Reisenden durchsuchte. Aber auch dort war kein Schlüssel zu finden. Und auch ein weiteres Suchen in den Schubladen des Waschk- und Nachttisches blieb erfolglos.

Herr Krull war schon ganz erschöpft, und nun ließ sich zu seinem Kummer auch noch die Stimme des Berliners vernehmen, die ihn geradezu folterte:

„Der ist aber merkwürdig. Der Herr hat sich eingeschlossen gehabt — und ohne Schlüssel.“ Er lachte, und unter den Zuschauern entstand ein Gemurmel. Da fühlte sich der Hotelbesitzer dermaßen an die Wand gedrückt, daß er den aus Neugier noch immer anwesenden Kellner beauftragte, unverzüglich nach der Polizei zu telefonieren. Man sollte nicht vom „Reichshof“ sagen können, daß in ihm dunkle Dinge passierten, oder gar, daß er, der Wirt, sie zu verschleiern suche.

Als die Polizei kam, ging ein Geraune durch die Zuschauermenge, die sich in dem Gang drängte, und dann hörte man eine militärisch schnarrende Stimme:

„Vor allem bitte ich, hier Platz zu machen. Und wer hier nichts zu suchen hat, bitte gefälligst das Haus zu verlassen. Nur wer eventuelle Aussagen machen kann, bleibe hier. Jeder andere wirkt nur störend und hält uns unnötig auf.“

Nun zerquetschten sich die Menschen in dem Gang fast, um dem energischen Kommissar und dem ihn begleitenden Polizisten Platz zu machen. In der Tür des Zimmers Nummer 17 blieb der Kommissar stehen und warf noch einen Feldherrnblick auf die Leute im Gange:

„Sie sind alle Zeugen? — Sonst, bitte!“

Da schoben sie alle langsam und betrübt die Treppe zu, und selbst der Herr aus Berlin hatte nicht den Mut, der Untersuchung des sonderbaren Todesfalles durch die von ihm so sehr herbeigewünschte und belobte Kriminalpolizei beizuwohnen.

Der Kommissar hatte sich kurz und knapp vorgestellt und hörte den genauen Bericht des Herrn Krull mit ruhiger, ernster Aufmerksamkeit an. Der Arzt und Horneffer unterstützten das Gedächtnis des Hotelbesitzers bei der Klarlegung der Sachlage und machten auch sonst beleuchtende Bemerkungen.

Dann ließ sich der Kommissar die Ansicht des Arztes über die mögliche Todesursache des Ehlers auseinandersetzen und kam zu folgendem Schluß:

„Die Hauptfrage ist demnach die Schlüsselfrage. Hat der Tote den Schlüssel im Zimmer gehabt, so können wir wieder gehen und können die Sache als einen Taschendiebstahl betrachten.“ Worauf der Polizist pflichtschuldig lächelte, während sich sein Vorgesetzter an Herrn Krull wandte: „Wer war beim Öffnen des Zimmers zugegen?“

„Nur der Schlosser und mein Hausdiener Diezmann.“

„Dann ich die Leute sprechen?“

Herr Krull öffnete die Zimmertür, welche der Kommissar bei seinem Eintritt geschlossen hatte, und wollte hinaustrufen, als er die beiden Gesuchten im Gang erblickte. Er winkte ihnen, näherzutreten.

Auch der Beamte war in die Tür getreten und schnarrte nun, indem er ein strenges Gesicht aufsetzte, den Schlosser an:

„Sind Sie der Schlosser?“

„Ja wohl“, antwortete der junge Mann.

„Dann kommen Sie herein!“ Herr Krull trat zurück, der Schlosser kam in das Zimmer und der Kommissar schloß selbst wieder die Tür, nachdem er noch dem Hausdiener Weisung gegeben hatte, er solle sich nicht so nahe bei der Tür aufhalten. Fritz, in seiner Ungestaltlichkeit, war dem Polizeibeamten nämlich verdächtig erschienen.

„Wir wollen auf alle Fälle gleich Protokoll aufnehmen.“

„Ja wohl“, sagte der Kommissar zu dem Polizisten, „denn wenn der Fall doch ernsthaft werden sollte, hätten wir uns nachher zu lange auf.“

Infolgedessen nahm der Polizist am Tisch Platz und legte sein großes Taschenbuch aufgeschlagen vor sich hin.

Der Kommissar begann die Untersuchung, indem er sich an den Schlosser wandte, der sich sehr wichtig vorkam, und die Sache daher genügend ernst nahm.

„Wie heißen Sie?“

„Max Wenzel.“

„Sie sind Schlosser?“

„Ja wohl!“

„Sah sonst noch jemand beim Öffnen zu? Bestimmen Sie sich genau. Und ist vielleicht kurz nach dem Öffnen jemand gekommen und ins Zimmer getreten?“

„Nein!“

„Stal von innen ein Schlüssel im Schloß?“

„Nein.“

„Wissen Sie das genau?“

„Nein, von einem Schlüssel habe ich nirgends etwas gesehen.“

„Hm“, sagte der Kommissar und machte eine kleine Pause.

Dann fuhr er in seinem Verhör fort:

„Trat Diezmann vor Ihnen in das Zimmer?“

„Nein. Meines Wissens ist Diezmann überhaupt nicht in das Zimmer hineingekommen. Er hatte viel zu große Angst. Er hielt sich an mir fest, als er den toten Herrn da sah. Und als ich ihm sagte, er solle Herrn Krull benachrichtigen, rannte er sofort nach unten und kam erst hinter Herrn Krull wieder herauf.“

„Zwischen Ihnen und dem Toten allein?“

„Ja, aber ich blieb an der Tür stehen.“

„Es will Sie auch niemand verdächtigen, lieber Wenzel“, lächelte der Kommissar, „rufen Sie bitte den Diezmann herein.“

Der verlegene Hausdiener bildete in seiner Verlegenheit einen originellen Gegenatz zu dem in seinen Antworten klaren und bestimmten Schlosser. Nach Aufnahme seiner Personalien begann das Verhör.

Das Hin- und Herfragen führte zu keinem weiteren Resultat.

„Wir müssen nun vor allem das ganze Zimmer bis in jede Ritze und in jeden Winkel auf das gründlichste durchsuchen.“ Er wandte sich höflich lächelnd zu den drei Herren. „Ich bitte aber, die Durchsuchung ganz mir und meinem Beamten zu überlassen; dagegen werde ich für jeden Winkel sehr verbunden sein.“

Damit begannen der Kommissar und der Polizist eine Durchsuchung des ganzen Zimmers bis ins kleinste, wobei sie sorgfältig darauf achteten, daß jeder Gegenstand wieder seine alte Stellung erhielt. Sie suchten hinter, unter und auf dem Schrank, räumten den Waschtisch fort, durchtraten sämtliche Schubladen, griffen in die Matratze vom Bett und Sofa, blickten nach der Decke, zogen selbst die Wasserläufe aus den Fensterbänken, kurz, es blieb kein Quadratzentimeter im ganzen Raum von ihnen verschont, was auf die drei Zuschauer einen belustigenden Eindruck machte.

Auch der Kommissar mußte die Komik der Situation empfinden haben, denn er sagte lächelnd:

„Ja, so muß man's wirklich machen. Die Erfahrung hat gelehrt, welche geradezu aus wunderbaren grenzenlosen Zufälle oft die einfachsten Vorgänge in ein verdächtiges Licht setzen!“

Als sie mit dem Durchsuchen des Zimmers fertig waren, ohne daß sich der Schlüssel gefunden hatte, atmete der Kommissar tief auf. Er betrachtete die Gegenstände, die sie bei der Suche in den Taschen des Toten gefunden und auf den Tisch gelegt hatten: eine rolleiderne Brieftasche, ein Taschenmesser, eine Nagelfeile und eine kleine Bürste, die Uhr und das Taschentuch. Das letztere nahm er prüfend in die Hand, aber es wies weder ein Monogramm noch sonst etwas auf, wodurch es sich von einem solchen aus dem Laden gekauftem unterscheiden hätte.

„Ich muß offen gestehen“, sagte der Kommissar, „daß ich mit meiner Kunst zu Ende bin. Nach den einschneidenden Aussagen des Herrn Doktors ist kein unnatürlicher Tod anzunehmen, allenfalls Selbstmord. Und Raub liegt ganz offenbar auch nicht vor; denn wie Herr Doktor Blümke sehr zutreffend bemerkt, ist die Durchwühlung des Koffers sicher durch den Toten selber verursacht worden, der in seinen Schmerzen wahrscheinlich hastig nach der erlösenden Medizin suchte und sie nicht so schnell fand. Von den Gegenständen des Toten fehlt offenbar nichts. Und da hier weder der Verdacht eines Mordes, Totschlags oder Raubes vorliegt, so scheint mir, daß die Polizei hier eigentlich gar nichts zu suchen hat. Denn so sonderbar das Verschwinden des Schlüssels ist, ein Anhaltspunkt zu der Annahme, daß hier ein Verbrechen vorliegt, ergibt sich meines Erachtens daraus nicht. Es ist kaum mehr zu tun, als die Angehörigen des Toten von dem Vorfall zu benachrichtigen. Sollten dieselben ihrerseits neue Verdachtsmomente beibringen, so kann ja das Verfahren wieder aufgenommen werden, da mein Beamter alles zu Protokoll genommen hat. Eine photographische Witzlichtaufnahme des Tatortes, wie ich sie bei verdächtigen Ereignissen vorzunehmen pflege, wird aber wohl keinen Zweck haben, da die Situation sehr klar und einfach ist. Ich glaube, ich kann mich den Herren empfehlen.“

Da machte Horneffer, welcher bis dahin unentwandt

und nachdenklich auf den Tisch geblickt hatte, eine Bewegung.

„Wollen Sie noch etwas sagen?“ fragte der Kommissar.

„Ja“, erwiderte Horneffer. „Es scheint mir doch etwas von den Sachen des Toten zu fehlen.“

„Wie? — Was?“ riefen Herr Krull und der Doktor, und auch der Kommissar sah den Sprecher erstaunt und ein wenig mißbilligend an; denn es gefiel ihm nicht, daß vielleicht ein Laie einen schärferen Blick zeigen sollte als er selber.

Horneffer sagte in bescheidenem Tone:

„Es ist kein besonderes Verdienst, wenn mir das Fehlen eines Gegenstandes hier am ehesten auffällt. Denn ich muß ja am besten wissen, was dieser Herr bei sich geführt haben muß.“ Und da die drei und auch der Polizist ihn groß ansahen, fuhr er schnell fort:

„Der Herr Ehler war ja sozusagen ein Kollege von mir, er war auch Geschäftsreisender, und es ist da in so mancher Hinsicht wirklich gleich, ob man in Schnaps oder in Maschinen reist. Eins jedenfalls muß wohl jeder Reisende besitzen...“

„Ja, und...!“ unterbrach ihn der Kommissar ungeduldig.

„Ein Notizbuch“, lächelte Horneffer, „ein Auftragsbuch, ein Buch, in welchem er die von den Kunden erhaltenen Aufträge notiert. Und solch ein Buch vermisste ich unter den bei dem Toten vorzufindenden Sachen.“

„Wunderbar“, sagte der Kommissar überlegend, „solch ein Buch müßte sich bei einem Geschäftsreisenden wohl vorfinden.“

„Ja natürlich“, meinte Herr Krull.

Der Kommissar dachte nach. Dann meinte er nach einer Weile:

„Es ist schließlich aber auch möglich, daß er das Buch verloren hat. Oder er hat es bei einem Geschäftsmann liegen lassen.“

Wieder lächelte Horneffer.

„Das ist kaum anzunehmen. Denn auf nichts dürfte wohl ein Reisender soviel Obacht geben, als auf sein Auftragsbuch.“

„In jedem Falle muß doch erst festgestellt werden“, entgegnete der Polizeibeamte, „ob der Tote so ein Buch besessen hat und wie es aussah. Dazu müßte man wohl einen seiner Kollegen fragen.“

„Wenn nicht einer meiner Kellner das Buch gesehen hat“, fiel Herr Krull ein und brückte dreimal auf den Kopf der Klingel.

Es dauerte nicht lange, so erschien derselbe Jüngling, welcher vorher schon einmal mit dem Hotelbesitzer mit nach oben gekommen war.

Herr Krull fragte ihn sofort, ob er sich auf das Notizbuch des Herrn Ehler, den er ja gewöhnlich bedient habe, besinnen könne.

„Sehr gut“, erwiderte der Kellner, „es war ein schwarzes Buch, in welches man neue Einlagen tun konnte.“

„Dann will ich dafür sorgen“, sagte der Kommissar, „daß die Abendzeitungen heute bei Ihren Berichten über den Vorfall gleich darauf aufmerksam machen, daß ein solches Buch vermisst wird. Ich bin überzeugt, daß es sich bei einem Kunden des Toten finden wird.“

„Ich auch“, pflichtete Doktor Blümke bei.

„Aber trotzdem muß ich nun doch noch einige weitere Schritte in der Untersuchung tun“, bemerkte der Beamte. „Ich bitte, mir also alle Personen zu nennen, welche sich gestern und heute im Hotel aufgehalten haben.“

„Holen Sie das Fremdenbuch herauf“, sagte Herr Krull zu dem Kellner. Und dieser eilte sofort nach unten.

Horneffer war nachdenklich geworden und mußte wiederum denken, daß der Beruf eines Detektivs doch sehr reizvoll sein müsse. Gleichzeitig empfand er aber auch, daß er selber sich dazu wenig eignen würde. Er stand hier vor einem Rätsel.

Da kam der junge Mensch auch schon zurück und brachte das große Buch, welches Herr Krull ihm abnahm und auf den Tisch legte. Er schlug es auf und begann die Namen der auf den letzten Seiten Eingetragenen durchzusuchen. Er setzte dem Kommissar dabei auseinander, daß wohl nur einzelne der Gäste im Hotel anwesend sein würden, die meisten seien Geschäftsreisende, die sich in der Stadt bei ihren Kunden befinden würden, und die übrigen seien besuchsweise da, kämen also erst spät abends ins Hotel, das sie ja nur für die Nachtruhe benutzten.

„Da es so viele sind“, sagte der Beamte, so müßte ich die Herrschaften morgen früh vernehmen. Dazu würde ich selbst herkommen, um Zeit und Umstände zu sparen. Nennen Sie mir vor allem diejenigen, welche gestern und heute wieder abgereist sind. Zu einer Vernehmung werde ich überhaupt nur dann zu schreiten, wenn sich das Notizbuch auf die Zeitungsnotiz hin nicht finden sollte. Aber es wird sich finden.“

„Ganz sicher“, nickte Doktor Blümke, „auch der Schlüssel wird sich finden.“

„Hoffen wir“, sagte Herr Krull.

„Es wäre schade“, dachte Horneffer und lauschte auf die Namen, die der Hotelbesitzer dem Polizeibeamten nennen würde.

Herr Krull, mit dem Zeigefinger auf der Buchseite begann:

„Mettnet, Meyer sind noch hier. — Frau Major von Benthoff.“

(Fortsetzung folgt.)



## Der Lodzzer Haushaltsplan bestätigt.

**Das Innenministerium verlangt Kürzung der Ein- und Ausgaben um 5 Mill. Zloty. Streichung der deutschen und jüdischen Subsidien empfohlen. — Ausgabenkürzung in der Fürsorge- und Gesundheitsabteilung um 15 Prozent. — Die Saisonarbeiter sollen nur 5 Zloty Tagelohn erhalten.**

Wie wir feinerzeit berichteten, hat das Innenministerium das von der Lodzzer Stadtverordnetenversammlung beschlossene Budget der Stadt Lodz für das Wirtschaftsjahr 1931-32 dem Magistrat mit der Weisung, eine wesentliche Herabsetzung gewisser Positionen vorzunehmen, zurückgeschickt. Der Magistrat hat daraufhin in dem Budget verschiedene Streichungen vorgenommen und das geänderte Budget dem Innenministerium zur Bestätigung eingereicht. Gestern erhielt der Magistrat die amtliche Benachrichtigung, daß vom Innenministerium

der Haushaltsplan der Stadt Lodz für 1931-32 mit einer erneuten Weisung, die Einnahmen um 5 Millionen Zloty und die Ausgaben um 4 Millionen 400 tausend Zloty herabzusetzen, bestätigt wurde.

Die Forderung auf Herabsetzung der Einnahmepositionen wird damit begründet, daß an 5 Millionen Zloty weniger Steuereinnahmen zu erwarten sind. Demgemäß werden die Ausgaben um den genannten Betrag herabgesetzt, wobei das Ministerium jedoch keine konkreten Positionen zur Kürzung anordnet, sondern es im allgemeinen dem Magistrat überläßt, die Kürzungen im Budget vorzunehmen. Dem Ministerium ist der Kürzungsplan binnen 2 Monaten vorzulegen.

Bemerkenswert ist, daß das Ministerium die Kürzung der Subsidien um 50 Prozent vorschlägt, trotzdem im Verhältnis zum Geschäftsjahr 1929-30 die Subsidienpositionen bereits um 50 Prozent reduziert wurden. Mit besonderer „Liebe“ wurden vom Innenministerium die Subsidien für die jüdischen und deutschen Organi-

sationen „betreut“. Das Ministerium empfiehlt die Streichung der Subsidien für die jüdischen weltlichen Volksschulen (die Medem- und Borochow-Schule), für die jüdischen Abendkurse und Volkshochschule und dann die Streichung der Subsidien für unsere deutschen Arbeiterinstitutionen und für den deutschen Thalia-Verein. Die Begründung für die Streichung der Subsidien für die deutschen Organisationen ist die, daß es sich die Stadt während der herrschenden Wirtschaftskrise nicht erlauben kann, die kulturellen Institutionen einer Minderheit zu unterstützen, die nur 8 Prozent der Bevölkerung der Stadt ausmacht. (Der Herr Minister scheint die Bevölkerungsstatistik der Stadt Lodz nicht zu kennen, sonst würde er wissen müssen, daß in Lodz nicht 8 Prozent, sondern 13 Prozent Deutsche wohnen. Außerdem ist die Begründung des Ministeriums überhaupt keine stichhaltige. Die Redaktion.)

Sehr interessant ist auch die Anordnung, daß die Führung von Saisonarbeitern nur unter der Bedingung gestattet wird, daß der Tagelohn eines Saisonarbeiters von 7,75 Zloty auf 5 Zloty herabgesetzt wird.

Auch in bezug auf die Ausgaben für soziale Fürsorge und Gesundheitspflege werden Reduktionen anempföhlen, die mindestens 15 Prozent der bisherigen Ausgaben betragen sollen.

Durch diese Budgetbestätigung hat sich die Annahme eines Provisoriums für den Monat Juli, die durch die für gestern einberufene Stadtverordnetenversammlung vorgenommen werden sollte, erledigt.

## Die Schädlingssarbeit Wielinskis.

**Dem Vizestadtpräsidenten Wielinski ist durch einstimmigen Beschluß des Magistrats die Leitung der Finanzabteilung abgenommen worden.**

Vizestadtpräsident Wielinski hat in der letzten Zeit eine Reihe von Anordnungen getroffen, die offensichtlich zum Schaden der Stadt sich auswirken sollten.

So hat er vor kurzem angeordnet, daß eine Verrechnungsschuld des Magistrats an die Finanzkammer in der Höhe von 720 000 Zloty dadurch abgedeckt werden sollte, daß er dafür 500 000 Zloty, die die Stadt als Anleihe zur Beschäftigung der Arbeitslosen erhalten hat sowie eine Summe von 220 000 Zloty vom Guthaben der Stadt in der Landeswirtschaftsbank bestimmte. Diese Anordnung Wielinskis konnte noch rechtzeitig durch Magistratsbeschluß aufgehoben werden. Wenn diese Anordnung ausgeführt worden wäre, so wäre die Stadt bei einer Barsumme von nur 6000 Zloty geblieben, während allein die Lohnzahlung an die Saisonarbeiter am letzten Sonnabend 100 000 Zloty betragen hat.

Diese Böswilligkeit Wielinskis konnte katastrophale Folgen nach sich ziehen, denn die Saisonarbeiter hätten ohne Wochenlohn abziehen müssen. Die Beispiele von Bloß und Hybris lassen es kaum annehmen, welche Formen der Unwillkür der Arbeiterschaft hätte annehmen können.

Ein zweites Stückchen leistete sich Wielinski dadurch, daß er dem höchsten Beamten der städtischen Finanzabteilung, Herrn Chwalbinski, verboten hatte, dem Magistrat einen Antrag betreffend Beschließung eines Budgetprovisoriums für den Monat Juli vorzulegen. Beabsichtigt war, den Magistrat in einen rechtlosen Zustand hineinzuführen.

Ein drittes Stückchen war die Absendung eines Schreibens an die Landeswirtschaftsbank im Namen des Magistrats, aber ohne dessen Wissen desselben, in dem Wielinski die Bankverwaltung ersucht, dem Magistrat mitzuteilen, was Schiffe in der Hafenkonferenz vor zwei Wochen mit der Bankleitung besprochen habe, obwohl dem ganzen Magistrat der Inhalt der Besprechung bekannt war.

Außerdem ist festgestellt worden, daß Wielinski ein Oppositionsblatt in Lodz mit Nachrichten speiste und selbst für das Blatt Artikel schrieb, die gegen den Magistrat gerichtet waren und die Tatsachen verdrehten.

Ferner wurde festgestellt, daß Wielinski sich mit einem Beamten der Wojewodschaft in Verbindung gesetzt hat, der die amtlichen Schreiben an den Magistrat in der Weise adressierte, daß diese Schreiben in die Hände Wielinskis gelangen mußten, um auf diese Weise dem Magistrat nicht zu wissen zu lassen, worüber korrespondiert wurde.

So hat unter anderem Wielinski der Wojewodschaft gegenüber behauptet, der Magistrat sei der Finanzkammer Geld schuldig, während die Subsidien mit leichter Hand ausgezahlt werden. Die Folge dieser wissentlichen Falschen Darstellung ist, daß die Wojewodschaft dem Magistrat die Anordnung gab, die Subsidien so lange nicht auszuzahlen, bis die Schuld bei der Finanzkammer gedeckt sein wird.

Spätere Konferenzen des Vizestadtpräsidenten Rapalski im Wojewodschaftsamt und der Finanzkammer haben aber erwiesen, daß die Abdeckung der Verrechnungsschuld von 720 000 Zl. an die Finanzkammer garnicht so eilig ist.

Diese Tatsachen, die ganz klar beweisen, daß der Mann, dem die Verwaltung der städtischen Finanzen anvertraut war, sein Amt zum Schaden der Stadt mißbrauchte, veranlaßten in der gestrigen Magistratsitzung den zurzeit amtierenden Stadtpräsidenten Rapalski den Antrag zu stellen,

**dem Vizestadtpräsidenten Wielinski die Leitung der städtischen Finanzen zu entziehen und ihn ohne ein besonderes Ressort zu belassen.**

Der Antrag wurde von allen Magistratsmitgliedern, den Sozialisten, den Christlichen Demokraten und den jüdischen Zionisten, angenommen.

Die Leitung der Finanzabteilung übernahm bis auf weiteres der amtierende Stadtpräsident.

Bemerkenswert ist, daß Wielinski, der vorgibt, um die Stadtfinanzen so sehr besorgt zu sein, sich sein Gehalt bereits für die Monate Juli und August in der vorigen Woche auszahlen ließ.

Anders ist es in Swindon. Die Stadt, die ungefähr 60 000 Einwohner hat, schließt gewissermaßen in der Ferienwoche ihren Betrieb völlig. Die Geschäfte werden geschlossen, gleichermäße wie die Büros, Amtsstuben und Gerichte sehen keine Tätigkeit der Beamten mehr. Eine Stadt fährt in die Ferien. Das ist schon lange so Brauch, und da die Bürger von Swindon sich in guten Verhältnissen befinden, so haben sie bisher keine Veranlassung gehabt, von diesem Brauch abzugehen. Da die Bürger für eine Woche die Stadt verlassen haben, so brauchen auch die Behörden nicht mehr anwesend zu sein. Nach einer Woche kehren dann die meisten wieder zurück, frisch gekräftigt und arbeitsbereit, um dann mit neuem Mut ein Jahr lang tätig zu sein. Aber wenn die Ferienwoche beginnt, dann sind die Straßen, die von Swindon in die Sommerfrische führen, von zahllosen Autos bevölkert, denn die meisten Bürger verfügen über eigene Wagen. Diejenigen aber, die sich



Dr. Alexander Spigtmüller

der frühere Finanzgouverneur der Oesterreichisch-Ungarischen Bank, ist zum Generaldirektor und Vorsitzenden des Vorstandes der Oesterreichischen Creditanstalt ernannt worden.

nicht dieses Vorzuges erfreuen, benutzen die Eisenbahnen, die für die ersten Tage der Ferienwoche gerüstet sind, um den ungeheuren Ansturm auszuhalten.

### Zyklon über Sidney.

Die Stadt Sidney in Australien wurde am Montag von einem Zyklon heimgesucht, dem nach den bisher vorliegenden Meldungen mehrere Menschen zum Opfer gefallen sind. Die im Hafen liegenden Schiffe befanden sich in Gefahr, da die Anker nicht hielten. Der Sachschaden läßt sich noch nicht abschätzen.

Der Zyklon, der am Montag über der australischen Stadt Sidney wütete und 4 Menschenleben forderte, hat sich nach Westen verzogen. Der Regen hält unvermindert an. Der Sturm hat sehr große Verwüstungen angerichtet. In dem Vororte Botany erfolgte ein Dammbruch, wodurch die Eisenbahn- und Straßenbahnlinien überschwemmt und eine Wollfabrik sowie mehrere Häuser unter Wasser gesetzt wurden. Dabei konnten 5 Menschen nur mit knapper Mühe dem Tode des Ertrinkens entgehen. Zahlreiche Dächer sind vom Sturm abgetragen worden. Im Hafen ist eine Anzahl kleinerer Fahrzeuge gesunken.

### Das furchtbare Flugzeugunglück.

das sich am Sonntag auf dem Flugplatz Dirson (Frankreich) ereignete, hat nunmehr ein 6. Todesopfer gefordert. Wie die Untersuchung ergeben hat, waren die beiden Führer des Unglücksapparates ausdrücklich aufgefordert worden, nicht aufzusteigen. Sie hatten trotzdem einen Startversuch unternommen. Kurz nach dem Ausflug rutschte die Maschine aus geringer Höhe auf die Zuschauer ab, nachdem sich der Propeller in den Drähten einer Telefonleitung verwickelt hatte. Die beiden Flieger, die allein für das Unglück verantwortlich sind, wurden verhaftet.

### Ein neuer Mörder?

Am Montag nachmittag wurde ein 12jähriges Mädchen in der Nähe ihrer elterlichen Wohnung in Waldbut (Deutschland) von einem Waidenbüschchen überfallen. Der junge Mann brachte das Mädchen erst nach Waldbut und zog es dann bis zu einer Hohlgrasse. Dort riß er das Mädchen zu Boden und stieß es mit dem Kopfe so lange an einen hervorspringenden Felsen, bis es blutüberströmt und bewußtlos liegen blieb. Dann schleifte er es in ein in der Nähe befindliches Gebüsch und ließ es liegen. Das Mädchen lag dort etwa 2 Stunde im Regen, kam dann wieder zu sich und konnte sich mühsam nach Hause schleppen. Dort machte es noch einige Angaben über den Überfall und kam dann wieder in Bewußtlosigkeit, aus der es bisher noch nicht wieder erwachte. Es besteht Lebensgefahr. Vom Täter selbst fehlt jede Spur.

### Deutsche Einwanderung nach Brasilien 1930.

(D.M.Z.) Laut Mitteilung des brasilianischen Arbeitsministeriums sind im Jahre 1930 unter 76 066 Reisenden zweiter und dritter Klasse über die verschiedenen Häfen Brasiliens 4180 Deutsche eingewandert. Sie stehen damit unter den Einwanderernationen nach den Portugiesen (18 719), Japanern (14 067), Polen (4719) und Italienern (4253) an fünfter Stelle. Von den Gesamtimmigranten waren 44 175 männlichen und 22 891 weiblichen Geschlechts, 37 686 Ledige, 28 905 Verheiratete und 1475 Witwen. 32 051 waren Einzelpersonen, 8830 Familien mit 35 015 Personen.

## Nus Welt und Leben.

Eine ganze Stadt fährt in die Ferien.

Eine englische Stadt Swindon hat im Juli jedes Jahres ein eigenartiges Aussehen, so daß man glauben kann, in einer verlassenen Goldgräberstadt zu sein, wo die Häuser menschenleer, die Geschäfte geschlossen sind und kein Mensch auf der Straße zu sehen ist. Der Juli bringt nämlich die große Ferienwoche von Swindon, in der alle Bewohner die Stadt verlassen. Der Juli ist in der ganzen Welt der hauptsächlichste Reisemonat. Aber auch in den Jahren der größten Reiseunternehmungen bleiben in allen Städten nicht nur ein paar Menschen zurück, sondern sogar recht viele, denn nur die wenigsten können sich eine Reise leisten, und auch die, die in die Sommerfrische fahren, tun es nicht zu einer Zeit.

## Jeder

neugeworbene Leser  
verhilft zur Ausgestaltung  
deines Blattes.

Darum wirb!

Verlagsgesellschaft „Volkspreße“ m.b.H. — Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel. — Verantwortlicher Schriftleiter: Dipl.-Ing. Emil Zerbe. — Druck: „Prasa“, Lodz, Petrikauer Straße 101



Ein neues Werk von  
Sanitätsrat Dr. Magnus Hirschfeld, Berlin

## Geschlechtstunde

bearbeitet auf Grund 30 jähr.  
Forschung und Erfahrung.

Dieses für jeden Gebildeten unentbehrliche,  
in jede Privatbibliothek gehörende Beleh-  
rungs- und Nachschlagewerk ist vollständig  
in drei Bänden und einem Bilderteil.

**Band I.**  
Die körperlichen Grundlagen. Umfang 652 Seiten, Quartformat in Ganz-  
leinen mit Goldprägung. Preis RM. 28.—

**Band II.**  
Folgen und Folgerungen. Umfang 684 Seiten, Quartformat in Ganzleinen  
mit Goldprägung. Preis RM. 28.—

**Band III.**  
Umfang 764 Seiten. Preis RM. 34.—

Jeder Band ist in sich abgeschlossen.  
Das Werk ist auch in Lieferungen zu je RM. 2.—  
erhältlich.

Zu beziehen durch:  
Buch- und Zeitschriftenvertrieb „Volkspreffe“  
Lodz, Petrikauer Straße 109  
Administration der „Lodzger Volkszeitung“

Wichtig für Damen! Wichtig für Damen!

## Die Zuschneide-, Näh- u. Modellierungskurse „JÓZEFINY“

während der Ferienmonate haben bereits begonnen

Damen, die das Zuschneiden, Nähen und  
Modellieren erlernen wollen, sollten  
die günstige Gelegenheit wahrnehmen.

**Ermäßigte Preise.**

Anmeldungen werden täglich von 9  
bis 6 Uhr abends entgegengenommen.

Lodz, Petrikauer 163, Wohn. 5

## Ein Schneider-Kursus für 50 Pf.

Zuschneiden, Anprobieren, Nähen,  
Bügeln und viele andere wichtige  
schneiderische Kniffe lehrt mit seiner reich-  
lichen, filigran-technischen Bebilderung  
„Wir schneiden alles“

Ein kleines, überall erhältliches Schneider-  
lexikon aus dem Beyer-Verlag, dem Schöpfer  
der millionenfach bewährten Beyer-Schnitte

Verlag Otto Beyer

Leipzig/Berlin

Das Heft ist im Buch- und Zeit-  
schriftenvertrieb „Volkspreffe“,  
Lodz, Petrikauer 109 (Admin. der  
„Lodzger Volkszeitung“) zu haben.

## Westermanns Monatshefte

Begründet 1856

haben sich in 74 Jahren durch ihre  
klare, gesunde Einstellung in allen  
schöngeistigen Fragen die Herzen  
hunderttausender erobert. — Die  
Hefte enthalten eine Fülle von Bei-  
trägen unterhaltender und beleh-  
render Art auf allen Gebieten des  
Wissens, Denkens, Forschens und  
Schaffens. Der besondere Wert von  
„Westermanns Monatsheften“ wird  
durch die zahlreichen Farbdrucke,  
die künstlerisch auf seltener Höhe  
stehen — Vierfarben-, Offset- und  
Kupfertiefdrucke — wesentlich erhöht.

„Westermanns Monatshefte“ sind heute die  
Lieblingszeitschrift der Gebildeten

Zu beziehen durch den  
Buch- und Zeitschriftenvertrieb „Volkspreffe“  
Lodz, Petrikauer Straße 109.  
Administration d. „Lodzger Volkszeitung“

## Deutsche Soz. Arbeitspartei Polens Ortsgruppe Lodz-Ost

Am Sonntag, den 12. Juli findet im Garten „Milanuwel“,  
Brzeziner Chaussee Nr. 5, Zufahrt mit der Elektrischen der Linien 1 u. 6  
bis zur Endstation, ein

## Großes Gartenfest

verbunden mit versch. Darbietungen statt. — Die Musik liefert das gut  
eingespielte Blasorchester unter Leitung des Kapellmeisters Parzbuch.

— Preisschießen — Scheibenschießen —  
Glücksrad — Amerikanische Verlosung —  
— Planlotterie — Hahnschlagen —  
— Kinderumzug usw. —

Eintritt 1 Zl. Arbeitslose Parteimitglieder und Jugendliche 50 Gr.



## Turnverein „Dombrowa“

Sonntag, den 12. Juli, ab 2 Uhr nachmittags, im  
eigenen Vereinsgarten und Saale an der Łuszyńska  
Straße Nr. 19

## Feier des 33. Stiftungsfestes

mit vielen Zerstreungen u. a. Schanturnen, Scheibenschießen, Pyramiden  
bei bengalischer Beleuchtung usw.

Reichhaltiges Büfett

Eintritt 1 Zl.

Musik Chojnacki

Alle Freunde und Gönner des Vereins herzlich willkommen.

Die Verwaltung.

Zufahrt mit der Elektrischen, Linie 4  
und 11 bis zur Wostowska Straße.

## Moden- u. Frauenzeitschriften

im Abonnement und in Einzelheften empfiehlt der

Buch- und Zeit-  
schriftenvertrieb „Volkspreffe“ Lodz, Petrikauer  
Straße 109, im Hofe  
Administration „Lodzger Volkszeitung“.

## Eine Probe Lebensdeutung frei für Leser dieses Blattes.

Der wohlbekannte Astrologe Prof. Nozroy hat sich  
wieder entschlossen, für die Bewohner dieses Landes  
ganz kostenfrei Probe-Horoskope ihres Lebens auszu-  
arbeiten.

Prof. Nozroys Ruhm ist so weit verbreitet, daß er  
wohl kaum mehr einer Einführung durch uns bedarf.  
Seine Fähigkeit, das Leben anderer zu deuten, einerlei  
wie weit entfernt sie auch  
von ihm wohnen mögen,  
soll an das Wunderbare  
grenzen.

Selbst Astrologen von ver-  
schiedenen Nationalitäten  
und Ansehen in der ganzen  
Welt sehen in ihm ihren  
Meister und folgen in seinen  
Fusstapfen. Er zählt Ihre  
Fähigkeiten auf, sagt Ihnen,  
wie und wo Sie Erfolge  
haben können, und erwähnt  
die günstigen und ungünstigen Epochen Ihres Lebens.  
Seine Beschreibung vergangener, gegenwärtiger und  
zukünftiger Ereignisse wird Sie in Staunen versetzen  
und Ihnen helfen.

Herr Paul Stahmann, ein erfahrener Astrologe,  
Ober-Mentadom, sagt:

„Die Horoskope, die Herr Prof. Nozroy für  
mich aufgestellt hat, sind ganz der Wahrheit ent-  
sprechend. Sie sind ein sehr gründliches, wohlge-  
lungenes Stück Arbeit. Da ich selbst Astrologe  
bin, habe ich seine planetarischen Berechnungen  
und Angaben genau untersucht und gefunden,  
daß seine Arbeit in allen Einzelheiten perfekt, er  
selbst in dieser Wissenschaft durchaus bewandert ist.“

Wenn Sie von dieser Sonderofferte Gebrauch machen  
und eine Probe erhalten wollen, senden Sie einfach  
ihren vollen Namen und genaue Adresse ein, nebst Tag,  
Monat, Jahr und Ort ihrer Geburt (alles deutlich  
und eigenhändig geschrieben) sowie Angabe, ob Herr,  
Frau oder Fräulein, und nennen Sie den Namen die-  
ser Zeitung. Geld ist nicht notwendig. Sie können  
aber, wenn Sie wollen, 1.— Zloty in Briefmarken  
ihres Landes (keine Geldmünzen einschließen) mitfen-  
den zur Bestreitung des Portos und der Schreibge-  
bühren. Adressieren Sie Ihren Brief an Prof. Nozroy,  
Dept. 8180 B. Emmastraat 42. Den Haag (Holland).  
Briefporto 60 Groschen.



## Vom langen Abendkleid

mit allem Zierat,  
vom halblangen  
Nachmittagskleid  
und von vielem anderen

## 80 Modelle

(davon 20 auf dem  
doppelseitigen

Gratis-  
Schnittbogen) in

**BEYERS  
MODE-  
FÜHRER**

Bd. I. Damenklg. 1.90 M

Bd. II. Kinderklg. 1.20 M

„b.“ erhältlich

Verlag Otto Beyer

Leipzig-Berlin

Zum Bezug des „Moden-  
führers“ und aller Beyer-  
scher Verlagserscheinungen  
empfiehlt sich insbesondere  
die Buch- u. Zeitschriften-  
handlung „Volkspreffe“  
(Administration d. „Lodzger  
Volkszeitung“), Lodz, Pe-  
trikauer 109.

## Gynäkologische Heilanstalt

der Spezialärzte

Zawadzka Nr. 1

von 8 Uhr früh bis 8 Uhr  
abends, Sonn- u. Feiertags  
von 9—2 Uhr nachm.  
Frauen werden von 11—12  
u. 2—3 von spez. Frauen-  
ärztinnen empfangen.  
Sanitätssatz 3 Zloty.

## Das Sekretariat der Deutschen Abteilung des Textilarbeiterverbandes

Petrlikauer 109

erteilt täglich von 5 bis 7 Uhr abends

## Auskünfte

in  
Lohn-, Urlaubs- u. Arbeitszeugungsangelegenheiten.

Für Auskünfte in Rechtsfragen und Vertre-  
tungen vor den zuständigen Gerichten durch  
Rechtsanwälte ist gesorgt.

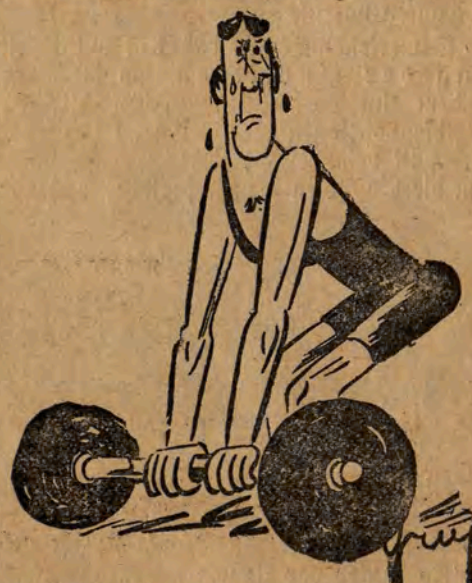
Intervention im Arbeitsinspektorat und in  
den Betrieben erfolgt durch den Verbandssekretär

Die Sachkommission der Reiger, Scherer, An-  
dresen und Schlichter empfängt Donnerstags  
und Sonnabends von 6 bis 7 Uhr abends in  
Sachangelegenheiten.

## Zahnärztliches Kabinett

Glatwa 51 Łondowska Tel. 74-93

Empfangsstunden: von 9—2 und 3—7.



## PODNIESIE

przedsiębiorstwo najbardziej zachwiane,  
każdy, rozumiejący potrzebę reklamo-  
wania się przez akwizycję ogłoszeń —

## FUCHSA

Piotrkowska 50, tel. 121-36.

## LODOWNIA

CENTRALNA, PIOTRKOWSKA 116

Tel. 190-48

stellt zu jedes Quantum Eis an Privat-  
wohnungen, Restaurationen, Flei-  
schereien etc.

Telephonanruf genügt.

## Theater- u. Kinoprogramm.

Städtisches Theater: Wilnaer Truppe: Don-  
nerstag „Der Geizhals“

Sommertheater im Staszic-Park: Donners-  
tag „Perlen von Lodz“

Casino: Tonfilm: Drei Schwestern  
Grand-Kino: Tonfilm: Das Spiel mit der  
Liebe

Luna: Tonfilm: Marianne  
Splendid: Tonfilm: Licht- u. Schattenseiten  
der Mutterschaft

Przedwiośnie: Die Hermelindame

## Dr. Heller

Spezialarzt für Haut-  
u. Geschlechtskrankheiten

zurückgekehrt

Natwostka 2,

Tel. 179-89.

Empfängt bis 10 Uhr früh

und 4—8 abends. Sonntag

von 12—2. Für Frauen

besetzt u. 4—5 Uhr nachm.

## Alte Gitarren und Geigen

kaufe und repariere  
auch ganz zerfallene

Musikinstrumentenbauer

J. Hübner,

Alexandrowska 64.